**INSTRUCTIONS:**

**1)** Please edit the translation in the TARGET column directly.

**2)** To comment on a segment, simply create a new MS-Word comment.

**3)** It is best to edit this file in Normal or Draft view rather than page layout.

**4)** DO NOT alter the ID or SOURCE column text.

**5**) Blank rows should be ignored but not deleted.

**6**) **The following formatting must be maintained throughout:**

* **Paragraph (the number of paragraphs per row must be maintained)**
* **bold**
* **italic**
* **underline**
* **links**
* **lists (bullets and number of items in a list must be maintained)**

**7**) Ctrl+click on an ID in the left hand collumn to view the relevent screen in the online course. Toc ID’s will open the table of contents, ID’s containing \_string\_ have no relevent screen and are not linked.

Global Business Standards: Selected Topics

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ID | Source | Target |
| [Screen 0](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=1_C_1)  [1\_C\_1](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=1_C_1) | Global Business Standards  Selected Topics  Click the forward arrow. | Global İş Standartları  Seçilen Konular  İleri okuna tıklayın. |
| [Screen 1](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=2_C_2)  [2\_C\_2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=2_C_2) | We do business the right way and are committed to working with healthcare professionals to provide them with timely and accurate information to assist them in making decisions and providing advice to their patients. We can achieve our mission of supporting health only through a truly collaborative approach. | Biz doğru yoldan iş yaparız ve sağlık meslek mensuplarının hastaları için karar vermesine ve tavsiye bulunmasına yardımcı olmak için onlara zamanında ve doğru bilgi sağlamak üzere onlarla birlikte çalışırız. Sağlığı destekleme misyonumuzu sadece gerçekten işbirlikçi bir yaklaşımla gerçekleştirebiliriz. |
| [Screen 2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=3_C_3)  [3\_C\_3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=3_C_3) | Upon completion of this course, you will be able to:   * Understand Abbott’s Ethics and Compliance Global Business Standards. * Apply Abbott’s Ethics and Compliance Global Business Standards. * Know where to go for help and to get support. | Bu kursun tamamlanmasından sonra şunları yapabileceksiniz:   * Abbott’un Etik ve Uyum Global İş Standartlarını anlamak. * Abbott’un Etik ve Uyum Global İş Standartlarını uygulamak.   Yardım ve destek almak için nereye başvuracağınızı bilmek. |
| [Screen 3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=4_C_4)  [4\_C\_4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=4_C_4) | [1] Welcome  30 seconds  [2] Introduction  1 minute  [3] Professional Services Arrangements  4 minutes  [4] Support of Third-Party Programs and Abbott-Organized Programs  4 minutes  [5] Providing Product at No Charge  5 minutes  [6] The Impact on Our Business and Our Responsibilities  1 minute  [7] Knowledge Check  5 minutes  Learning Progress  This Topic is now available. | [1] Hoş Geldiniz  30 saniye  [2] Giriş  1 dakika  [3] Profesyonel Hizmet Alımları  4 dakika  [4] Üçüncü Taraf Programlarının ve Abbott Tarafından Düzenlenen Programların Desteklenmesi  4 dakika  [5] Ücretsiz Ürün Sağlama  5 dakika  [6] İşimizin ve Sorumluluklarımızın Üzerindeki Etki  1 dakika  [7] Bilgi Kontrolü  5 dakika  Öğrenme İlerleme Durumu  Bu Konu artık mevcut. |
| [Screen 4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=5_C_5)  [5\_C\_5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=5_C_5) | Abbott's standards describe general principles regarding our expectations for routine business interactions with external parties, such as healthcare professionals (HCPs), healthcare institutions (HCIs), government officials, retailers, distributors, customers, patients, and consumers.  These standards help Abbott employees around the world make the right choices while operating with honesty, fairness, and integrity. | Abbott’un standartları, sağlık meslek mensupları (SMM’ler), sağlık kuruluşları (SK’lar), devlet görevlileri, perakendeciler, distribütörler, müşteriler, hastalar ve tüketiciler gibi dış paydaşlarla rutin iş etkileşimleri için beklentilerimiz hakkındaki genel ilkeleri açıklamaktadır.  Bu standartlar, dünyanın her yerindeki Abbott çalışanlarının dürüstlük, adalet ve doğruluk içinde çalışırken doğru tercihleri yapmasına yardımcı olur. |
| [Screen 5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=6_C_6)  [6\_C\_6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=6_C_6) | Abbott employees do business the right way by making ethical decisions in connection with our work.  First and foremost, at Abbott, we do not inappropriately provide anything of value to get a sale, reward a past sale, or obtain an improper business advantage. | Abbott çalışanları işimizle bağlantılı olarak etik kararlar alarak doğru yoldan iş yapar.  Her şeyden önce, Abbott olarak, bir satış elde etmek, geçmişteki bir satışı ödüllendirmek veya uygunsuz bir iş avantajı elde etmek için değerli herhangi bir şeyi uygunsuz şekilde sağlamayız. |
| [Screen 6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=7_C_7)  [7\_C\_7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=7_C_7) | This course was designed to help you apply Abbott’s Ethics and Compliance Global Business Standards in three common business interactions:   * Professional Services Arrangements * Support of Third-Party Programs and Abbott-Organized Programs * Providing Product at No Charge   It is your responsibility to visit iComply and use the Policy and Form Library to access the ethics and compliance policy and procedure specific to your country, or speak with OEC, for further guidance on these topics. | Bu kurs, Abbott’un Etik ve Uyum Global İş Standartlarını üç yaygın iş etkileşimine uygulamanıza yardımcı olmak için tasarlanmıştır:   * Profesyonel Hizmet Alımları * Üçüncü Taraf Programlarının ve Abbott Tarafından Düzenlenen Programların Desteklenmesi * Ücretsiz Ürün Sağlama   Bu konular hakkında daha fazla rehberlik almak için ülkenize özgü etik ve uyum politikasına ve prosedürüne erişmek üzere iComply’yı ziyaret etmek ve Politika ve Form Kitaplığını (Policy and Form Library) kullanmak veya Etik ve Uyum Ofisi (Office of Ethics and Compliance, OEC) ile konuşmak, sizin sorumluluğunuzdur. |
| [Screen 8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=9_C_9)  [9\_C\_9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=9_C_9) | Professional Services Arrangements are services Abbott obtains from HCPs and others to meet specific, legitimate business needs for information, services, or advice. | Profesyonel Hizmet Alımları, Abbott’un bilgi, hizmet veya tavsiye bakımından özgün, yasal iş ihtiyaçlarını karşılamak üzere SMM’lerden ve başkalarından aldığı hizmetlerdir. |
| [Screen 9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=10_C_10)  [10\_C\_10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=10_C_10) | Some of the types of professional services for which we regularly engage HCPs include:   * Speaking at promotional speaker programs. * Participating in advisory board meetings. * Training others on the appropriate use of Abbott products at Abbott-organized programs. * Consulting services. * Participating in market research. | Düzenli olarak SMM’leri görevlendirdiğimiz profesyonel hizmet türlerinden bazıları şunlardır:   * Tanıtım amaçlı konuşmacı programlarında konuşma hizmeti almak. * Danışma kurulu toplantılarına katılmak. * Abbott tarafından düzenlenen programlarda Abbott ürünlerinin uygun kullanımı hakkında başkalarına eğitim vermek. * Danışmanlık hizmetleri.   Pazar araştırmasına katılmak. |
| [Screen 10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=11_C_11)  [11\_C\_11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=11_C_11) | There are several general requirements related to Professional Services Arrangements that must be followed.  There must be a legitimate business need.  Service providers are engaged to meet specific, legitimate business needs for information, services or advice.  Service providers must be qualified.  We choose service providers based on their experience and expertise related to the services requested, and not based on past (or possible future) use of Abbott products.  Compensation must be based on fair market value.  Compensation must never exceed the open market value for the service provider’s relevant skillset, expertise and specialty. We must also verify that performance of services has occurred prior to paying for the services. Compensation must be paid by check, wire, or bank transfer.  Written documentation must be completed before professional services begin.  All Professional Services Arrangements must be documented in a written agreement, in a form approved by Legal, even if the service provider will not be compensated for the services. For document requirements related to specific services, please consult your affiliate’s ethics and compliance policy and procedure. The required forms can be accessed in the Policy and Form Library application in iComply.  You must clearly communicate Abbott’s standards.  If you are overseeing the professional services engagement, you must communicate to the service provider Abbott’s expectations on meals, travel, and other Abbott standards. And if you anticipate engaging government officials or HCPs who may work for a government agency, seek OEC guidance before engaging them. | Profesyonel Hizmet Alımları ile ilgili olarak uyulması gereken birkaç genel gereklilik bulunur.  Yasal bir iş ihtiyacı bulunmalıdır.  Hizmet sağlayıcılar, bilgi, hizmet veya tavsiye için özgün, yasal iş ihtiyaçlarını karşılamak üzere görevlendirilir.  Hizmet sağlayıcılar ehliyetli olmalıdır.  Hizmet sağlayıcılarını geçmişte (veya muhtemelen gelecekte) Abbott ürünleri kullanmış olmalarına göre değil talep edilen hizmetlerle ilgili deneyimlerine ve uzmanlıklarına göre seçeriz.  Ücret, adil piyasa değerine dayanmalıdır.  Ücret, hizmet sağlayıcının ilgili becerileri, uzmanlığı ve uzmanlık alanı için serbest piyasa değerini asla aşmamalıdır. Ayrıca, hizmetler için ödeme yapmadan önce hizmetlerin yerine getirildiğini doğrulamamız gerekir. Ücret, çek, havale veya banka havalesi ile ödenmelidir.  Profesyonel hizmetler başlamadan önce yazılı belgeler tamamlanmalıdır.  Hizmet sağlayıcıya hizmetler için ödeme yapılmayacak olsa bile Tüm Profesyonel Hizmetler Hukuk bölümü tarafından onaylanan bir biçimde yazılı bir anlaşmada belgelenmelidir. Belirli hizmetlerle ilgili belge gereklilikleri için lütfen ilgili ülkedeki Abbott kuruluşunun etik ve uyum politikasına ve prosedürüne bakın. Gerekli formlara iComply’da Politika ve Form Kitaplığı (Policy and Form Library) uygulamasından erişilebilir.  Abbott standartlarını açıkça iletmeniz gerekir.  Profesyonel hizmet görevlendirmesine nezaret ediyorsanız hizmet sağlayıcıya Abbott’un yemekler ve seyahat ile ilgili beklentilerini ve diğer Abbott standartlarını iletmeniz gerekir. Ve bir devlet kuruluşu için çalışabilecek olan devlet görevlilerini veya SMM’leri görevlendirmeyi öngörüyorsanız, onları görevlendirmeden önce Etik ve Uyum Ofisi rehberliği isteyin. |
| [Screen 11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=12_C_12)  [12\_C\_12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=12_C_12) | Engaging a service provider requires the completion of a number of actions before, during, and after the services. | Bir hizmet sağlayıcıyı görevlendirmek, hizmetlerin öncesinde, sırasında ve sonrasında bir dizi işlemin tamamlanmasını gerektirir. |
| [Screen 12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=13_C_13)  [13\_C\_13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=13_C_13) | Before the services, select the service provider based on defined criteria, such as academic and clinical qualifications and expertise.  Complete a fair market value (FMV) analysis.  If an FMV exception is needed, you should initiate an exception request in the OEC Exceptions Database.  Communicate Abbott's compliance expectations to the service provider and sign the necessary agreements.  Professional Services Agreement or Statement of Work (if a Master Services Agreement is in place).  Always refer to affiliate ethics and compliance policies and procedures for specific processes, procedures, and documentation requirements that apply to the country in which you are operating. | Hizmetlerden önce, hizmet sağlayıcıyı akademik ve klinik nitelikler ve uzmanlık gibi tanımlanmış ölçütlere göre seçin.  Adil piyasa değeri (Fair Market Value, FMV) analizini tamamlayın.  Bir FMV istisnası gerekirse Etik ve Uyum Ofisi İstisnaları Veri Tabanında bir istisna talebi başlatmanız gerekir.  Abbott’un uyum beklentilerini hizmet sağlayıcıya iletin ve gerekli anlaşmaları imzalayın.  Profesyonel Hizmet Anlaşması veya Çalışma Talimatı (eğer bir Ana Hizmetler Sözleşmesi bulunuyorsa).  Faaliyet gösterdiğiniz ülke için geçerli olan belirli süreçler, prosedürler ve dokümantasyon gereklilikleri için her zaman bağlı kuruluş etik ve uyum politikalarına ve prosedürlerine bakın. |
| [Screen 13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=14_C_14)  [14\_C\_14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=14_C_14) | During the event, document proof of performance.  Examples of documentation may include:   * Sign-in sheets * Meeting minutes * Photos taken at the event * A copy of the presentation materials * Notes from market research feedback * Other deliverables, if applicable. | Etkinlik sırasında performans kanıtını belgelendirin.  Belgelendirme örnekleri şunları içerebilir:   * Katılım imzası sayfaları * Toplantı tutanakları * Etkinlikte çekilen fotoğraflar * Sunum materyallerinin bir kopyası * Pazar araştırması geri bildiriminden notlar   Varsadiğer çıktılar. |
| [Screen 14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=15_C_15)  [15\_C\_15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=15_C_15) | After the event, make sure the performance of the services has occurred prior to compensating the service provider.  Review all invoices and receipts submitted by the service provider for reimbursement.  Ensure they are:   * Itemized, * Appropriate, and * Allowed per the written agreement.   Keep all required documents easily accessible should the engagement be monitored or audited. | Etkinlikten sonra, hizmet sağlayıcıya ücret ödemeden önce hizmetlerin yerine getirildiğinden emin olun.  Hizmet sağlayıcı tarafından geri ödeme için gönderilen tüm faturaları ve makbuzları inceleyin.  Aşağıdaki gibi olduklarından emin olun:   * Maddeler hâlinde, yapılan harcamaların ayrıntılarını içeren * Uygun ve * Yazılı anlaşma uyarınca izin vardır.   Görevlendirme izlenecek veya denetlenecek olması durumunda gerekli tüm belgeleri kolayca erişilebilir durumda tutun. |
| [Screen 15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=16_C_16)  [16\_C\_16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=16_C_16) | Did you know?  Some countries may require at least 3 months’ notice for pre-approvals of an HCP contract or a visa prior to travel.  Find in iComply the Global Engagement PASSPORT tool that provides guidance on planning, executing, and documenting cross-border engagements.  Some countries, for transparency reporting, may require a Cross-Border Engagement Form. Remember that compensation must be calculated based on the HCP’s home country and in the currency of the HCP’s home country. | Biliyor muydunuz?  Bazı ülkeler, seyahatten önce bir SMM sözleşmesinin ön onayları veya vize için en az 3 ay önceden bildirimde bulunulmasını gerekli tutabilir.  Sınır ötesi görevlendirmelerin planlanması, yürütülmesi ve belgelenmesi hakkında rehberlik sağlayan Global Görevlendirme PASAPORTU (Global Engagement PASSPORT) aracını iComply’da bulun.  Bazı ülkeler şeffaflık raporlaması için bir Sınır Ötesi Görevlendirme Formu (Cross-Border Form) gerektirebilir. Ücretin SMM’nin kendi ülkesine göre ve SMM’nin kendi ülkesinin para biriminde hesaplanması gerektiğini unutmayın. |
| [Screen 16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=17_C_17)  [17\_C\_17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=17_C_17) | Quick Check  Test your knowledge now! | Hızlı Kontrol  Şimdi bilginizi test edin! |
| [Screen 16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=18_C_17)  [18\_C\_17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=18_C_17) | Which of the following is not a requirement for Professional Services Arrangements? | Aşağıdakilerden hangisi Profesyonel Hizmet Alımları için bir gereklilik değildir? |
| [Screen 16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=19_C_17)  [19\_C\_17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=19_C_17) | Service providers must be chosen based on past use of Abbott products.  Arrangements with service providers must be reflected in a written professional services agreement.  Compensation for services must not exceed fair market value.  The number of service providers retained must be reasonably necessary to perform the services or obtain the information required.  Submit | Hizmet sağlayıcılar, Abbott ürünlerinin geçmişteki kullanımına göre seçilmelidir.  Hizmet sağlayıcılarla yapılan düzenlemeler yazılı bir profesyonel hizmetler anlaşmasında yansıtılmalıdır.  Hizmetlerin ücreti adil piyasa değerini aşmamalıdır.  Tutulan hizmet sağlayıcı sayısı hizmetleri yerine getirmek veya gerekli bilgileri elde etmek için makul şekilde gerekli olmalıdır.  Gönder |
| [Screen 16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=20_C_17)  [20\_C\_17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=20_C_17) | That's correct!  That's not correct!  Service providers must be chosen based on defined criteria that are related to the services requested, such as medical expertise and reputation, knowledge and experience, and communication skills (when relevant to the service). They must never be chosen based on past use of Abbott products or in exchange for a commitment to use, recommend, or buy Abbott products in the future. | Bu doğru!  Bu doğru değil!  Hizmet sağlayıcılar, tıbbi uzmanlık ve itibar, bilgi ve deneyim ve iletişim becerileri (hizmetle ilgili olduğunda) gibi talep edilen hizmetlerle ilgili tanımlanmış kriterlere göre seçilmelidir. Bunlar asla, geçmişte Abbott ürünleri kullanmış olmaları temelinde veya gelecekte Abbott ürünlerini kullanma, tavsiye etme veya satın alma taahhüdünde bulunmaları karşılığında seçilmemelidir. |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=21_C_18)  [21\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=21_C_18) |  |  |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=22_C_18)  [22\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=22_C_18) | How does Abbott determine payment for HCP services performed? | Abbott, yerine getirilen SMM hizmetleri için ödemeyi nasıl belirler? |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=23_C_18)  [23\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=23_C_18) | Payment is determined based on the service provider’s current rate.  Compensation is based on how many Abbott products they have purchased.  A fair market value is determined based on the service provider’s expertise and experience.  Compensation is determined by the value of Abbott’s past, present, or future business with the service provider.  Submit | Ödeme, hizmet sağlayıcının güncel ücretine göre belirlenir.  Ücret, kaç Abbott ürünü satın almış olduklarına bağlıdır.  Adil bir piyasa değeri, hizmet sağlayıcının uzmanlığı ve deneyimi temelinde belirlenir.  Ücret, Abbott’un hizmet sağlayıcı ile geçmiş, şimdiki veya gelecekteki işlerinin değerine göre belirlenir.  Gönder |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=24_C_18)  [24\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=24_C_18) | That's correct!  That's not correct!  Compensation for services must not exceed fair market value and may not be based on the volume or value of Abbott’s past, present, or future business with the service provider or any related institution. Consult with OEC before engaging government officials and calculating FMV for non-HCPs. | Bu doğru!  Bu doğru değil!  Hizmetlerin ücreti adil piyasa değerini aşmamalıdır ve hizmet sağlayıcı veya ilgili herhangi bir kuruluş ile Abbott’un geçmişteki, şimdiki veya gelecekteki iş hacmine veya değerine dayanmamalıdır. Devlet görevlilerini görevlendirmeden ve SMM olmayanlar için FMV’yi (adil piyasa değerini)hesaplamadan önce Etik ve Uyum Ofisi’ne danışın. |
| [Screen 18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=25_C_19)  [25\_C\_19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=25_C_19) | Click the arrow to begin your review.  Review  Take a moment to review some of the key concepts in this section. | İncelemenize başlamak için oka tıklayın.  Gözden Geçirme  Bu bölümdeki temel kavramların bazılarını gözden geçirmek için birkaç dakika ayırın. |
| [Screen 18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=26_C_19)  [26\_C\_19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=26_C_19) | Professional Services Arrangements  Professional Services Arrangements are services Abbott obtains from HCPs and others to meet specific, legitimate business needs for information, services, or advice. | Profesyonel Hizmet Alımları  Profesyonel Hizmet Alımları, Abbott’un bilgi, hizmet veya tavsiye bakımından özgün, yasal iş ihtiyaçlarını karşılamak üzere SMM’lerden ve başkalarından aldığı hizmetlerdir. |
| [Screen 18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=27_C_19)  [27\_C\_19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=27_C_19) | General Requirements  General Requirements include:   * Legitimate need * Qualifications of provider * Fair market value for services * Written documentation | Genel Gereklilikler  Genel Gereklilikler şunları içerir:   * Yasal ihtiyaç * Sağlayıcının nitelikleri * Hizmetler için adil piyasa değeri   Yazılı belgeler |
| [Screen 18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=28_C_19)  [28\_C\_19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=28_C_19) | Process for Engaging a Service Provider  Engaging a service provider requires the completion of a number of actions before, during, and after the service. | Bir Hizmet Sağlayıcı Görevlendirme Süreci  Bir hizmet sağlayıcıyı görevlendirmek, hizmetin öncesinde, sırasında ve sonrasında bir dizi işlemin tamamlanmasını gerektirir. |
| [Screen 20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=30_C_21)  [30\_C\_21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=30_C_21) | Abbott may provide support for Third-Party and Abbott-Organized Programs, such as:   * Plant tours/site visits. * Educational grants. * Commercial sponsorships. * Direct sponsorships to attend educational conferences, as permitted in affiliate ethics and compliance policies. | Abbott, Üçüncü Taraf Programları ve Abbott Tarafından Düzenlenen Programlar için destek sağlayabilir, örneğin:   * Tesis turları/fabrika ziyaretleri. * Öğrenim hibeleri. * Ticari sponsorluklar.   Bağlı kuruluş etik ve uyum politikalarında izin verilen şekilde öğretim konferanslarına katılmak için doğrudan sponsorluklar. |
| [Screen 21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=31_C_22)  [31\_C\_22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=31_C_22) | In some affiliates, Abbott may sponsor HCPs and others to attend third party educational, scientific, and public policy conferences and meetings, with the goal of advancing science and improving health outcomes.  Refer to your local ethics and compliance policy and procedure for what types of sponsorships are permitted in your country. | Bazı bağlı Abbott kuruluşlarında, Abbott, SMM’lere ve başkalarına, bilimi geliştirme ve sağlık sonuçlarını iyileştirme hedefine sahip üçüncü taraf öğretim, bilim ve kamu politikası konferanslarına ve toplantılarına katılmaları için sponsor olabilir.  Ülkenizde ne tür sponsorluklara izin verildiği hakkında yerel etik ve uyum politikanıza ve prosedürünüze bakın. |
| [Screen 22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=32_C_23)  [32\_C\_23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=32_C_23) | Abbott may provide fellowships, scholarships, and other educational grants to healthcare institutions (HCIs), training institutions, professional societies, or similar organizations involved in medical or scientific education. | Abbott, sağlık kuruluşlarına (SK’lar), eğitim kuruluşlarına, mesleki topluluklara veya tıbbi veya bilimsel öğretimle uğraşan benzer kuruluşlara öğrenim yardımı, burs ve başka öğrenim hibeleri sağlayabilir. |
| [Screen 23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=33_C_24)  [33\_C\_24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=33_C_24) | Educational grants must be used only for educational/research purposes.  Abbott must not select or provide input on individuals selected to receive support. Refer to your local ethics and compliance policy and procedures for a full list of requirements specific to your country. | Öğrenim hibeleri yalnızca öğrenim/araştırma amaçları için kullanılmalıdır.  Abbott, destek almak üzere bireyleri seçemez veya seçilen bireyler hakkında tavsiyede bulunamaz. Ülkenize özgü gerekliliklerin tam listesi için yerel etik ve uyum politikanıza ve prosedürlerinize bakın. |
| [Screen 24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=34_C_25)  [34\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=34_C_25) | Abbott may purchase commercial sponsorship packages to support third party educational, scientific, and public policy conferences, programs, or meetings that have the purpose of advancing science and improving health outcomes. | Abbott, bilimi geliştirme ve sağlık sonuçlarını iyileştirme amacına sahip bağımsız, üçüncü taraf, öğretim, bilim ve kamu politikası konferanslarını, programlarını veya toplantılarını desteklemek veya finanse etmek için ticari sponsorluk paketleri satın alabilir. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=35_C_26)  [35\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=35_C_26) | In exchange for the funding, Abbott may receive exhibit booth space, satellite symposia, and/or other promotional commitments. | Abbott finansman karşılığında sergi standı alanı, uydu sempozyumları ve/veya başka tanıtım taahhütleri elde edebilir. |
| [Screen 26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=36_C_27)  [36\_C\_27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=36_C_27) | Support for a third-party meeting must not be provided to an individual.  Likewise, Abbott may not sponsor standalone entertainment events. Refer to your local ethics and compliance policy and procedures for a full list of requirements specific to your country. | Bir üçüncü taraf toplantısı için bir bireye destek sağlanmamalıdır.  Aynı şekilde, Abbott bağımsız eğlence etkinliklerine sponsorluk yapamaz. Ülkenize özgü gerekliliklerin tam listesi için yerel etik ve uyum politikanıza ve prosedürlerinize bakın. |
| [Screen 27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=37_C_28)  [37\_C\_28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=37_C_28) | Abbott may organize speaker programs and other events (e.g. symposia and proctorships) aimed at training and educating HCPs and other stakeholders, delivered by contracted HCPs, third party vendors, or Abbott personnel.  The primary purpose of such programs must be to educate HCPs on the safe and effective use of Abbott products and medical technologies. | Abbott, sözleşmeli SMM’ler, üçüncü taraf satıcılar veya Abbott personeli tarafından sağlanan şekilde, SMM’lere ve diğer paydaşlara eğitim ve öğretim vermeyi amaçlayan konuşmacı programları ve başka etkinlikler (örneğin sempozyumlar ve proktorluklar) düzenleyebilir.  Bu gibi programların birincil amacı, SMM’leri Abbott ürünlerinin ve tıbbi teknolojilerinin güvenli ve etkili şekilde kullanımı konusunda eğitmek olmalıdır. |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=38_C_29)  [38\_C\_29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=38_C_29) | The advertisement or promotion of Abbott products may not be the primary purpose of an Abbott-organized program.  Refer to your local ethics and compliance policy and procedures for a full list of requirements specific to your country. | Abbott’un düzenlediği bir programın başlıca amacı, Abbott ürünlerinin reklamını veya tanıtımını yapmak olamaz.  Ülkenize özgü gerekliliklerin tam listesi için yerel etik ve uyum politikanıza ve prosedürlerinize bakın. |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=39_C_30)  [39\_C\_30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=39_C_30) | Abbott may invite current and prospective customers and others, as needed, to evaluate Abbott products that cannot be easily moved, or to evaluate our manufacturing facilities to better understand quality processes, manufacturing capacity, and product or plant characteristics.  Consult with OEC to determine if any pre-approvals and applications are needed before offering to host an HCP on a plant tour or site visit. | Abbott, gereken şekilde mevcut veya potansiyel müşterileri ve başka kişileri kolayca taşınamayan Abbott ürünlerini değerlendirmek veya kalite süreçlerini, imalat kapasitesini ve ürün veya tesis özelliklerini daha iyi anlamak için üretim tesislerimizi değerlendirmek üzere davet edebilir.  Bir tesis turunda veya saha ziyaretinde bir SMM’ye ev sahipliği yapmayı teklif etmeden önce herhangi bir ön onay ve başvuru gerekip gerekmediğini belirlemek için Etik ve Uyum Ofisine danışın. |
| [Screen 30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=40_C_31)  [40\_C\_31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=40_C_31) | Particular caution must be taken with government officials.  Before any plant tour or site visit by a government official, including those who are HCPs, ensure that the government employee is permitted to attend and the employer’s policies and procedures are followed, including any restrictions on Abbott providing anything of value. | Devlet görevlileri bakımından özel bir dikkat gösterilmelidir.  SMM olanlar da dâhil olmak üzere bir devlet görevlisi tarafından herhangi bir tesis turu veya saha ziyareti yapılmadan önce, devlet çalışanının katılmasına izin verildiğinden ve Abbott’un değerli herhangi bir şey sağlamasına ilişkin kısıtlamalar da dâhil olmak üzere işverenin politikalarına ve prosedürlerine uyulduğundan emin olun. |
| [Screen 31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=41_C_32)  [41\_C\_32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=41_C_32) | Quick Check  Test your knowledge now! | Hızlı Kontrol  Şimdi bilginizi test edin! |
| [Screen 31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=42_C_32)  [42\_C\_32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=42_C_32) | Abbott may not provide support for: | Abbott aşağıdakiler için destek sağlayamaz: |
| [Screen 31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=43_C_32)  [43\_C\_32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=43_C_32) | Satellite symposia.  Fellowships and scholarships.  Educational grants.  Standalone entertainment events.  Submit | Uydu sempozyumları.  Öğrenim yardımları ve burslar.  Öğrenim hibeleri.  Bağımsız eğlence etkinlikleri.  Gönder |
| [Screen 31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=44_C_32)  [44\_C\_32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=44_C_32) | That's correct!  That's not correct!  Abbott may provide financial support or funding for third party educational, scientific, and public policy conferences, programs, or meetings that have the purpose of advancing science and improving health outcomes. Support must not be provided to an individual. Consult with OEC if you are unsure whether a third-party meeting support is appropriate. | Bu doğru!  Bu doğru değil!  Abbott, bilimi ilerletme ve sağlık sonuçlarını iyileştirme amacı olan bağımsız, üçüncü taraf, öğretim, bilim ve kamu politikası konferanslarını veya benzer toplantıları desteklemek veya finanse etmek için Üçüncü Taraf Toplantı Desteği sağlayabilir. Bir bireye destek sağlanmamalıdır. Üçüncü taraf bir toplantı desteğinin uygun olup olmadığından emin değilseniz Etik ve Uyum Ofisi‘ne danışın. |
| [Screen 32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=45_C_33)  [45\_C\_33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=45_C_33) |  |  |
| [Screen 32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=46_C_33)  [46\_C\_33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=46_C_33) | Which of the following is not an appropriate primary purpose for an Abbott-organized program? | Aşağıdakilerden hangisi Abbott tarafından düzenlenen bir program için uygun bir birincil amaç değildir? |
| [Screen 32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=47_C_33)  [47\_C\_33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=47_C_33) | To advance science.  To improve health outcomes and patient care.  To educate on the safe and effective use of Abbott products.  To advertise or promote Abbott products.  Submit | Bilimi geliştirmek.  Sağlık sonuçlarını ve hasta bakımını iyileştirmek.  Abbott ürünlerinin güvenli ve etkili şekilde kullanımı konusunda eğitim vermek.  Abbott ürünlerinin reklamını veya tanıtımını yapmak.  Gönder |
| [Screen 32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=48_C_33)  [48\_C\_33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=48_C_33) | That's correct!  That's not correct!  The primary purpose of such programs must be to educate HCPs on the safe and effective use of Abbott products and medical technologies. The advertisement or promotion of Abbott products may not be the primary purpose of an Abbott-organized program. | Bu doğru!  Bu doğru değil!  Bu gibi programların birincil amacı, SMM’leri Abbott ürünlerinin ve tıbbi teknolojilerinin güvenli ve etkili şekilde kullanımı konusunda eğitmek olmalıdır. Abbott’un düzenlediği bir programın başlıca amacı, Abbott ürünlerinin reklamını veya tanıtımını yapmak olamaz. |
| [Screen 33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=49_C_34)  [49\_C\_34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=49_C_34) | Click the arrow to begin your review.  Review  Take a moment to review some of the key concepts in this section. | İncelemenize başlamak için oka tıklayın.  Gözden Geçirme  Bu bölümdeki temel kavramların bazılarını gözden geçirmek için birkaç dakika ayırın. |
| [Screen 33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=50_C_34)  [50\_C\_34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=50_C_34) | Direct Sponsorships  In some affiliates, Abbott may sponsor HCPs and others to attend third party educational, scientific, and public policy conferences and meetings, with the goal of advancing science and improving health outcomes. Refer to your local ethics and compliance policy and procedures for a full list of requirements specific to your country. | Doğrudan Sponsorluklar  Bazı bağlı kuruluşlarda, Abbott, SMM’lere ve başkalarına, bilimi geliştirme ve sağlık sonuçlarını iyileştirme hedefine sahip üçüncü taraf öğretim, bilim ve kamu politikası konferanslarına ve toplantılarına katılmaları için sponsor olabilir. Ülkenize özgü gerekliliklerin tam listesi için yerel etik ve uyum politikanıza ve prosedürlerinize bakın. |
| [Screen 33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=51_C_34)  [51\_C\_34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=51_C_34) | Educational Grants  Abbott may provide fellowships, scholarships, and other educational grants to HCIs, training institutions, professional societies, or similar organizations involved in medical or scientific education. Refer to your local ethics and compliance policy and procedures for a full list of requirements specific to your country. | Öğrenim Hibeleri  Abbott, SK’lara, eğitim kuruluşlarına, mesleki topluluklara veya tıbbi veya bilimsel öğretimle uğraşan benzer kuruluşlara öğrenim yardımı, burs ve başka öğrenim hibeleri sağlayabilir. Ülkenize özgü gerekliliklerin tam listesi için yerel etik ve uyum politikanıza ve prosedürlerinize bakın. |
| [Screen 33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=52_C_34)  [52\_C\_34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=52_C_34) | Commercial Sponsorships  Abbott may purchase commercial sponsorship packages to support third party educational, scientific, and public policy conferences, programs, or meetings that have the purpose of advancing science and improving health outcomes. Refer to your local ethics and compliance policy and procedures for a full list of requirements specific to your country. | Ticari Sponsorluklar  Abbott, bilimi geliştirme ve sağlık sonuçlarını iyileştirme amacına sahip bağımsız, üçüncü taraf, öğretim, bilim ve kamu politikası konferanslarını, programlarını veya toplantılarını desteklemek veya finanse etmek için ticari sponsorluk paketleri satın alabilir. Ülkenize özgü gerekliliklerin tam listesi için yerel etik ve uyum politikanıza ve prosedürlerinize bakın. |
| [Screen 33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=53_C_34)  [53\_C\_34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=53_C_34) | Abbott-Organized Programs  Abbott may organize speaker programs and other events aimed at training and educating HCPs and other stakeholders, delivered by contracted HCPs, third party vendors, or Abbott personnel. Refer to your local ethics and compliance policy and procedures for a full list of requirements specific to your country. | Abbott Tarafından Düzenlenen Programlar  Abbott, sözleşmeli SMM’ler, üçüncü taraf satıcılar veya Abbott personeli tarafından sağlanan şekilde, SMM’lere ve diğer paydaşlara eğitim ve öğretim vermeyi amaçlayan konuşmacı programları ve başka etkinlikler düzenleyebilir. Ülkenize özgü gerekliliklerin tam listesi için yerel etik ve uyum politikanıza ve prosedürlerinize bakın. |
| [Screen 33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=54_C_34)  [54\_C\_34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=54_C_34) | Plat Tours / Site Visits  Abbott may invite current and prospective customers and others, as needed, to evaluate Abbott products that cannot be easily moved, or to evaluate our manufacturing facilities to better understand quality processes, manufacturing capacity, and product or plant characteristics. Refer to your local ethics and compliance policy and procedures for a full list of requirements specific to your country. | Tesis Turları / Fabrika Ziyaretleri  Abbott, gereken şekilde mevcut veya potansiyel müşterileri ve başka kişileri kolayca taşınamayan Abbott ürünlerini değerlendirmek veya kalite süreçlerini, imalat kapasitesini ve ürün veya tesis özelliklerini daha iyi anlamak için üretim tesislerimizi değerlendirmek üzere davet edebilir. Ülkenize özgü gerekliliklerin tam listesi için yerel etik ve uyum politikanıza ve prosedürlerinize bakın. |
| [Screen 35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=56_C_36)  [56\_C\_36](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=56_C_36) | Abbott may provide Abbott product to HCPs, customers, consumers, and others free of charge for legitimate business purposes.  These purposes include demonstration, evaluation, as a replacement item, and for HCPs in training. | Abbott, yasal iş amaçları için SMM’lere, müşterilere, tüketicilere ve başkalarına ücretsiz Abbott ürünü sağlayabilir.  Bu amaçlar demonstrasyonu, değerlendirmeyi, bir değiştirme ögesini ve eğitimdeki SMM’ler için kullanılmasını da içerir. |
| [Screen 36](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=57_C_37)  [57\_C\_37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=57_C_37) | No charge product should never be provided as an improper incentive.  Provision of no charge product is subject to local requirements in affiliates’ ethics and compliance policies and procedures. For detailed requirements, including required documentation, please visit iComply or contact your local OEC representative. | Ücretsiz ürün asla uygunsuz bir teşvik olarak sağlanmamalıdır.  Ücretsiz ürün sağlanması, bağlı kuruluşların etik ve uyum politikaları ve prosedürlerindeki yerel gerekliliklere tabidir. Gerekli belgeler dâhil olmak üzere ayrıntılı gereklilikler için lütfen iComply’ı ziyaret edin veya yerel Etik ve Uyum Ofisi temsilcinizle iletişime geçin. |
| [Screen 37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=58_C_38)  [58\_C\_38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=58_C_38) | Products for sampling and evaluation include:   * Product Samples * Single-use Evaluation Products * Multiple-use Evaluation Products.   Product Samples  Product samples are products, often available through retail or trade channels, provided for trial or evaluation by patients or consumers (e.g. diabetes test strips and nutritional products).  Single-use Evaluation Products  Single-use evaluation products include no charge product used during an HCP’s diagnosis or treatment of an individual patient, which are provided to an HCP or HCI for evaluation. Examples include:   * Medical devices or diagnostics used for only one patient. * Single-use accessories, disposables, and consumables used with medical device equipment. * Reagents, test cartridges, and consumables used with diagnostic instruments and equipment.   Multiple-use Evaluation Products  Multiple-use evaluation products include no charge product provided to an HCP or HCI for trial or evaluation, and which may be used to treat multiple patients. Multiple-use evaluation products must be labeled or identified as belonging to Abbott throughout the trial period. Examples include:   * Imaging equipment, instruments, and software. * Surgical equipment. * Diagnostic and medical device instruments and equipment. | Numune ve değerlendirme ürünleri şunları içerir:   * Ürün Numuneleri * Tek Kullanımlık Değerlendirme Ürünleri * Çok Kullanımlık Değerlendirme Ürünleri.   Ürün Numuneleri  Ürün Numuneleri, hastalar veya tüketiciler tarafından deneme veya değerlendirme yapılması için verilen, genellikle perakende veya ticari kanallar üzerinden sağlanan ürünlerdir (örneğin diyabet test çubukları ve beslenme ürünleri).  Tek Kullanımlık Değerlendirme Ürünleri  Tek kullanımlık değerlendirme ürünleri, bir SMM’ye veya SK’ya değerlendirme için sağlanan, SMM’nin münferit bir hastanın tanısını veya tedavisini yapması sırasında kullanılan ücretsiz ürünü içerir. Örnekler arasında şunlar bulunmaktadır:   * Sadece bir hasta için kullanılan tıbbi cihazlar veya tanı ürünleri. * Tek kullanımlık aksesuarlar, kullanılıp atılan malzemeler ve tıbbi cihaz ekipmanı ile kullanılan sarf malzemeleri. * Tanısal cihazlar ve ekipman ile kullanılan reaktifler, test kartuşları ve sarf malzemeleri.   Çok Kullanımlık Değerlendirme Ürünleri  Çok kullanımlık değerlendirme ürünleri, deneme veya değerlendirme için bir SMM’ye veya SK’ya sağlanan ve birden çok hastayı tedavi etmek için kullanılabilecek olan ücretsiz ürünü içerir. Çok kullanımlık değerlendirme ürünleri, deneme süresi boyunca Abbott’a ait olarak etiketlenmeli veya tanımlanmalıdır. Örnekler arasında şunlar bulunmaktadır:   * Görüntüleme ekipmanı, aletleri ve yazılımı. * Cerrahi ekipman.   Tanısal ve tıbbi cihaz aletleri ve ekipmanı. |
| [Screen 38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=59_C_39)  [59\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=59_C_39) | There are several important requirements related to products for sampling and evaluation.  The quantity of samples provided must be reasonable and based on the intended use of the product.  Check local policies for specific limits.  The time period for the evaluation of multiple-use evaluation products must be reasonable and limited in duration.  At the end of the trial period, such products must be either purchased by the customer, returned to Abbott, or destroyed (at Abbott’s preference).  Multiple-use evaluation products must be labeled or identified as belonging to Abbott throughout the trial period.  Abbott must inform the recipient that the product is being provided free of charge and must not be resold.  That is, the product should not be billed, charged, sold, or traded to any third-party, including any insurer or managed care or government reimbursement program. | Numune ve değerlendirme ürünleriyle ilgili birkaç önemli gereklilik bulunur.  Sağlanan numunelerin miktarı makul olmalı ve ürünün kullanım amacına dayanmalıdır.  Belirli sınırlar için yerel politikaları kontrol edin.  Çok kullanımlık değerlendirme ürünlerinin değerlendirme süresi makul ve sınırlı olmalıdır.  Deneme süresinin sonunda bu gibi ürünler müşteri tarafından ya satın alınmalı, ya Abbott’a iade edilmeli ya da imha edilmelidir (Abbott’un tercihine göre).  Çok kullanımlık değerlendirme ürünleri, deneme süresi boyunca Abbott’a ait olarak etiketlenmeli veya tanımlanmalıdır.  Abbott, alıcıya ürünün ücretsiz olarak sağlandığını ve yeniden satılmaması gerektiğini belirtmelidir.  Yani, ürün, herhangi bir sigortacı veya yönetilen sağlık bakımı veya devlet geri ödeme programı dâhil olmak üzere hiçbir üçüncü tarafa fatura edilmemeli, ondan ücreti alınmamalı, ona satılmamalı veya onunla takas edilmemelidir. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=60_C_40)  [60\_C\_40](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=60_C_40) | Another category of no charge product includes products used for demonstrations and for HCPs in training.  Demonstration Products  Demonstration products are provided to an HCP or an HCI to demonstrate, educate, or train patients, consumers or HCPs on the use of our products.  Demonstration products are also provided to Abbott representatives to demonstrate, educate or train an HCP or an HCI on the use of the products.  Products for HCPs in Training  Products for HCPs in training are provided to educational institutions or programs for training or education of HCPs in training. | Başka bir ücretsiz ürün kategorisi de demonstrasyonlar ve eğitimdeki SMM’ler için kullanılan ürünleri içermektedir.  Demonstrasyon Ürünleri  Demonstrasyon ürünleri, hastalara, tüketicilere veya SMM’lere ürünlerimizin kullanımı konusunda gösterim, öğretim veya eğitim sağlamak için bir SMM’ye veya SK’ya sağlanır.  Demonstrasyon ürünleri ayrıca bir SMM’ye veya SK’ya ürünlerin kullanımı konusunda gösterim, öğretim veya eğitim sağlamak için Abbott temsilcilerine de sağlanır.  Eğitimdeki SMM’ler için Ürünler  Eğitimdeki SMM’ler için ürünler, eğitimdeki SMM’lere eğitim veya öğretim sağlamak için öğretim kuruluşlarına veya programlarına verilir. |
| [Screen 40](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=61_C_41)  [61\_C\_41](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=61_C_41) | There are several important requirements related to demonstration products and products for HCPs in training.  Demonstration products and products for HCPs in training should be identified as being for demonstration or educational use and not for use in patient care.  The quantity of the products provided at no charge must be reasonable and limited to what the recipient needs for the particular demonstration, educational, or training purpose.  The recipients of the products must be informed and agree that they will not charge any third party for the products and will not sell the products. | Demonstrasyon ürünleri ve eğitimdeki SMM’ler için ürünler ile ilgili birkaç önemli gereklilik bulunur.  Demonstrasyon ürünleri ve eğitimdeki SMM’ler için ürünler demonstrasyon veya öğretim kullanımı için oldukları ve hasta bakımında kullanılmak için olmadıkları şeklinde tanımlanmalıdır.  Ücretsiz olarak sağlanan ürünlerin miktarı makul olmalı ve alıcının söz konusu demonstrasyon, öğretim veya eğitim amacı için ihtiyacı olanla sınırlı olmalıdır.  Ürünlerin alıcıları ürünler için hiçbir üçüncü taraftan ücret talep etmeyecekleri ve ürünleri satmayacakları konusunda bilgilendirilmeli ve kendileri de bunu kabul etmelidir. |
| [Screen 41](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=62_C_42)  [62\_C\_42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=62_C_42) | A replacement product is a product provided to customers to replace an Abbott product, usually in connection with a warranty or other quality or service concern. | Bir değiştirme ürünü, genellikle bir garanti veya başka bir kalite veya servis sorunları ile bağlantılı olarak bir Abbott ürününü değiştirmek için müşterilere sağlanan bir üründür. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=63_C_43)  [63\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=63_C_43) | Abbott may provide a replacement product to customers at no charge to replace a new or unused Abbott product when the customer has agreed to discard or return the previous product provided, or to replace a used product based on a warranty or defect. | Müşteri önceden sağlanmış ürünü atmayı veya iade etmeyi kabul ettiği zaman yeni veya kullanılmamış bir Abbott ürününü değiştirmek için veya bir garanti veya kusur temelinde kullanılmış bir ürünü değiştirmek için Abbott, müşterilere ücretsiz bir değiştirme ürünü sağlayabilir. |
| [Screen 43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=64_C_44)  [64\_C\_44](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=64_C_44) | There are several important requirements related to replacement products.   * The replacement should typically be on a unit-for-unit basis. * The recipient should be informed that billing for the product is not permitted if the original product being replaced has already been billed. * The reason for the replacement transaction must be documented in writing. * The product must comply with all relevant quality and packaging requirements. | Değiştirme ürünleri ile ilgili birkaç önemli gereklilik bulunur.   * Değiştirme tipik olarak bir birime karşılık bir birim temelinde olmalıdır. * Değiştirilen orijinal ürün zaten fatura edilmişse ürün için fatura düzenlenmesine izin olmadığı alıcıya belirtilmelidir. * Değiştirme işleminin nedeni yazılı olarak belgelendirilmelidir.   Ürün, ilgili tüm kalite ve ambalaj gerekliliklerine uygun olmalıdır. |
| [Screen 44](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=65_C_45)  [65\_C\_45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=65_C_45) | Quick Check  Test your knowledge now! | Hızlı Kontrol  Şimdi bilginizi test edin! |
| [Screen 44](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=66_C_45)  [66\_C\_45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=66_C_45) | For which business purposes may Abbott provide product at no charge to HCPs, HCIs, customers, consumers, and others?  Select all that apply. | Abbott hangi iş amaçları için SMM’lere, SK’lara, müşterilere, tüketicilere ve başkalarına ücretsiz ürün sağlayabilir?  Geçerli olanların tümünü seçin. |
| [Screen 44](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=67_C_45)  [67\_C\_45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=67_C_45) | To evaluate the efficacy and performance of the product  To educate or train patients or consumers on the use of the product  To replace the product due to quality or service concerns  To encourage HCPs, customers, consumers, and others to use the product more frequently or to purchase more of the product  Submit | Ürünün etki düzeyini ve performansını değerlendirmek  Hastalara veya tüketicilere ürünün kullanımı konusunda öğretim veya eğitim sağlamak  Kalite veya servis sorunları yüzünden ürünü değiştirmek  SMM’leri, müşterileri, tüketicileri ve başkalarını ürünü daha sık kullanmaya veya daha çok ürün satın almaya teşvik etmek  Gönder |
| [Screen 44](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=68_C_45)  [68\_C\_45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=68_C_45) | That's correct!  That's not correct!  Where allowed under local laws, regulations, and industry codes, Abbott may provide product at no charge to HCPs, HCIs, customers, consumers, and others to evaluate the efficacy and performance of the product, to educate or train patients or consumers on the use of the product, or to replace the product due to quality or service concerns. Abbott never provides a product at no charge to encourage HCPs, customers, consumers, and others to use the product more frequently or to purchase more of the product. | Bu doğru!  Bu doğru değil!  Yerel yasalar, yönetmelikler ve sektör kuralları kapsamında izin verilen durumlarda Abbott SMM’lere, SK’lara, müşterilere, tüketicilere ve başkalarına ürünün etki düzeyini ve performansını değerlendirmek, hastalara veya tüketicilere ürünün kullanımı konusunda öğretim veya eğitim sağlamak veya kalite veya servis sorunları yüzünden ürünü değiştirmek için ücretsiz ürün sağlayabilir. Abbott, SMM’leri, müşterileri, tüketicileri ve başkalarını ürünü daha sık kullanmaya veya daha çok ürün satın almaya teşvik etmek için hiçbir zaman ücretsiz bir ürün sağlamaz. |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=69_C_46)  [69\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=69_C_46) |  |  |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=70_C_46)  [70\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=70_C_46) | What should a customer do with their Abbott multiple-use evaluation product at the end of the evaluation period? | Bir müşteri, değerlendirme döneminin sonunda Abbott’un çok kullanımlık değerlendirme ürününü ne yapmalıdır? |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=71_C_46)  [71\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=71_C_46) | Keep the evaluation product without purchasing, leasing, or contracting for the product.  Give the product to another employee at the customer’s company.  If the customer doesn’t want to purchase, lease or otherwise contract for the product, follow Abbott’s direction on whether to return the product or destroy it.  Sell the instrument to a third party.  Submit | Değerlendirme ürününü satın almadan, kiralamadan veya onun için sözleşme yapmadan elde tutmak.  Ürünü müşterinin şirketindeki başka bir çalışana vermek.  Müşteri ürünü satın almak, kiralamak veya onun için sözleşme yapmak istemiyorsa ürünü iade etmek veya imha etmek için Abbott’un talimatını izlemek.  Cihazı üçüncü bir tarafa satmak.  Gönder |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=72_C_46)  [72\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=72_C_46) | That's correct!  That's not correct!  Abbott must retain ownership of the multiple-use evaluation product during the trial period, and if the customer declines to purchase, lease, or otherwise contract for the product, it must be promptly returned to Abbott (or confirmed as destroyed, at Abbott’s preference) at the end of the trial period. | Bu doğru!  Bu doğru değil!  Deneme süresinde çok kullanımlık değerlendirme ürününün mülkiyeti Abbott’ta kalmalıdır ve müşteri ürünü satın almak, kiralamak veya onun için sözleşme yapmak istemezse deneme süresinin sonunda ürün hemen Abbott’a iade edilmelidir (veya Abbott’un tercihine göre imha edildiği teyit edilmelidir). |
| [Screen 46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=73_C_47)  [73\_C\_47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=73_C_47) |  |  |
| [Screen 46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=74_C_47)  [74\_C\_47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=74_C_47) | If I want to give an Abbott product at no charge to a customer for a reason not listed in my local affiliate ethics and compliance policy, what should I do? | Bir Abbott ürününü bir müşteriye yerel bağlı kuruluş etik ve uyum politikasında listelenmeyen bir nedenle ücretsiz olarak vermek istersem ne yapmalıyım? |
| [Screen 46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=75_C_47)  [75\_C\_47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=75_C_47) | Distribute the product free of charge to the customer.  Obtain approval from my manager only.  Draft a new procedure around the no charge product distribution.  Consult with local OEC on the possible new no charge product program.  Submit | Ürünü müşteriye ücretsiz olarak vermek.  Sadece yöneticimden onay almak.  Ücretsiz ürün dağıtımı hakkında yeni bir prosedür taslağı oluşturmak.  Olası yeni ücretsiz ürün programı hakkında yerel Etik ve Uyum Ofisi’ne danışmak.  Gönder |
| [Screen 46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=76_C_47)  [76\_C\_47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=76_C_47) | That's correct!  That's not correct!  The provision of no charge product must follow the procedures for the stated categories. No charge programs that fall outside our ethics and compliance policies and procedures may only be implemented with the prior review and approval of OEC and may require a policy exception. | Bu doğru!  Bu doğru değil!  Ücretsiz ürün temin edilmesi belirtilen kategorilere ilişkin prosedürleri izlemelidir. Etik ve uyum politikalarımızın ve prosedürlerimizin dışında kalan ücretsiz ürün programları yalnızca Etik ve Uyum Ofisi’nin önceden incelemesi ve onayı ile uygulanabilir ve bir politika istisnası gerektirebilir. |
| [Screen 47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=77_C_48)  [77\_C\_48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=77_C_48) | Click the arrow to begin your review.  Review  Take a moment to review some of the key concepts in this section. | İncelemenize başlamak için oka tıklayın.  Gözden Geçirme  Bu bölümdeki temel kavramların bazılarını gözden geçirmek için birkaç dakika ayırın. |
| [Screen 47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=78_C_48)  [78\_C\_48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=78_C_48) | Providing Product at No Charge  Abbott may provide Abbott product to HCPs, customers, consumers, and others free of charge for legitimate business purposes. Provision of no charge product is subject to local requirements in affiliates’ ethics and compliance policies and procedures. | Ücretsiz Ürün Sağlama  Abbott, yasal iş amaçları için SMM’lere, müşterilere, tüketicilere ve başkalarına ücretsiz Abbott ürünü sağlayabilir. Ücretsiz ürün sağlanması, bağlı kuruluşların etik ve uyum politikaları ve prosedürlerindeki yerel gerekliliklere tabidir. |
| [Screen 47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=79_C_48)  [79\_C\_48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=79_C_48) | Products for Sampling and Evaluation  Products for sampling and evaluation include:   * Product Samples * Single-use Evaluation Products * Multiple-use Evaluation Products.   Visit iComply or contact your local OEC representative for detailed requirements. | Numune ve Değerlendirme Ürünleri  Numune ve değerlendirme ürünleri şunları içerir:   * Ürün Numuneleri * Tek Kullanımlık Değerlendirme Ürünleri * Çok Kullanımlık Değerlendirme Ürünleri.   Ayrıntılı gereklilikler için iComply sayfasını ziyaret edin veya yerel Etik ve Uyum Ofisi temsilcinizle iletişime geçin. |
| [Screen 47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=80_C_48)  [80\_C\_48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=80_C_48) | Demonstration Products and Products for HCPs in Training  Visit iComply or contact your local OEC representative for detailed requirements related to demonstration products and products for HCPs in training. | Demonstrasyon Ürünleri ve Eğitimdeki SMM’ler için Ürünler  Demonstrasyon ürünleri ve eğitimdeki SMM’ler için ürünler ilgili ayrıntılı gereklilikler için iComply’yı ziyaret edin veya yerel Etik ve Uyum Ofisi temsilcinizle iletişime geçin. |
| [Screen 47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=81_C_48)  [81\_C\_48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=81_C_48) | Replacement Products  Abbott may provide a replacement product to customers at no charge to replace a new or unused Abbott product when the customer has agreed to discard or return the previous product provided, or to replace a used product based on a warranty or defect. Visit iComply or contact your local OEC representative for detailed requirements. | Değiştirme Ürünleri  Müşteri önceden sağlanmış ürünü atmayı veya iade etmeyi kabul ettiği zaman yeni veya kullanılmamış bir Abbott ürününü değiştirmek için veya bir garanti veya kusur temelinde kullanılmış bir ürünü değiştirmek için Abbott, müşterilere ücretsiz bir değiştirme ürünü sağlayabilir. Ayrıntılı gereklilikler için iComply sayfasını ziyaret edin veya yerel Etik ve Uyum Ofisi temsilcinizle iletişime geçin. |
| [Screen 49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=83_C_50)  [83\_C\_50](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=83_C_50) | Abbott’s Ethics and Compliance Global Business Standards define our expectations for conducting business the right way around the world. You are responsible for ensuring activities comply with our Global Business Standards as well as with local laws and regulations. | Abbott’un Etik ve Uyum Global İş Standartları, dünyanın her yerinde doğru şekilde iş yapma beklentilerimizi tanımlamaktadır. Faaliyetlerin Global İş Standartlarımızın yanı sıra yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını sağlamaktan sorumlusunuz. |
| [Screen 50](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=84_C_51)  [84\_C\_51](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=84_C_51) | Visit [iComply](https://icomply.abbott.com/) to get started and locate the specific policies and procedures relevant to your country.   * Use the Policy and Form Library to access the documents associated with a country and/or division. * Use Global Passport to access resources including the [HCP Cross-Border Engagement Form](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/Passport/Documents/Cross-Border_Engagement_Form.pdf). | Başlamak ve ülkenizle ilgili özgün politikaları ve prosedürleri bulmak için [iComply](https://icomply.abbott.com/) sayfasını ziyaret edin.   * Bir ülke ve/veya bölüm ile ilişkili belgelere erişmek için Politika ve Form Kitaplığını kullanın.   [SMM Sınır Ötesi Görevlendirme Formu](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/Passport/Documents/Cross-Border_Engagement_Form.pdf) dâhil olmak üzere kaynaklara erişmek için Global Pasaportu kullanın. |
| [Screen 51](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=85_C_52)  [85\_C\_52](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=85_C_52) | If your local policies or procedures do not address a particular question that you have about a proposed business interaction, do not assume that the interaction is permitted.  Contact OEC if you feel unsure about a particular process or transaction. | Yerel politikalarınız veya prosedürleriniz teklif edilen bir iş etkileşimi ile ilgili belirli bir sorunuzu ele almadığı takdirde bu etkileşime izin verildiği varsayımında bulunmayın.  Belirli bir süreç veya işlem hakkında emin değilseniz OEC ile iletişime geçin. |
| [Screen 52](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=86_C_53)  [86\_C\_53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=86_C_53) | Take a moment to confirm your agreement with the statements below.  I will apply Abbott’s Ethics and Compliance Global Business Standards in my business interactions.  I know that I can locate ethics and compliance policies on [iComply](https://icomply.abbott.com/).  I know what to do to get help and support.  Confirm | Aşağıdaki ifadeleri kabul ettiğinizi onaylamak için bir dakikanızı ayırın.  İş etkileşimlerimde Abbott’un Etik ve Uyum Global İş Standartlarını uygulayacağım.  [iComply](https://icomply.abbott.com/) üzerinde etik ve uyum politikalarını bulabileceğimi biliyorum.  Yardım ve destek almak için ne yapacağımı biliyorum.  Onaylayın |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=87_C_54)  [87\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=87_C_54) | The Knowledge Check that follows consists of 10 questions. You must score 80% or higher to successfully complete this course.  WHEN YOU ARE READY, CLICK THE KNOWLEDGE CHECK BUTTON. | Aşağıdaki Bilgi Kontrolü 10 soruyu içeriyor. Bu kursu başarıyla tamamlamak için %80 veya daha yüksek puan almalısınız.  HAZIR OLDUĞUNUZ ZAMAN BİLGİ KONTROLÜ DÜĞMESİNE TIKLAYIN. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=88_C_55)  [88\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=88_C_55) | [1] Professional Services Arrangements are used to meet specific, legitimate business needs for information, services, or advice and all required documentation must be completed before any professional services can begin. | [1] Profesyonel Hizmet Alımları, bilgi, hizmet veya tavsiye bakımından özgün, yasal iş ihtiyaçlarını karşılamak için kullanılır ve herhangi bir profesyonel hizmet başlamadan önce gerekli tüm belgeler tamamlanmalıdır. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=89_C_55)  [89\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=89_C_55) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=90_C_55)  [90\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=90_C_55) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 54  Question 1: Feedback  91\_C\_55 | Professional Services Arrangements are services Abbott obtains from HCPs and others to meet specific, legitimate business needs for information, services, or advice. All Professional Services Arrangements must be documented in a written agreement, in a form approved by Legal. | Profesyonel Hizmet Alımları, Abbott’un bilgi, hizmet veya tavsiye bakımından özgün, yasal iş ihtiyaçlarını karşılamak üzere SMM’lerden ve başkalarından aldığı hizmetlerdir. Tüm Profesyonel Hizmetler Düzenlemeleri, yazılı bir anlaşmada, Hukuk departmanı tarafından onaylanmış bir biçimde belgelenmelidir. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=92_C_55)  [92\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=92_C_55) | [2] Professional Services Arrangements must only be documented if compensation is provided for the services. | [2] Profesyonel Hizmet Alımları, yalnızca hizmetler için ücret sağlanıyorsa belgelenmelidir. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=93_C_55)  [93\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=93_C_55) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=94_C_55)  [94\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=94_C_55) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 54  Question 2: Feedback  95\_C\_55 | All Professional Services Arrangements must be documented in a written agreement, in a form approved by Legal, even if the service provider will not be compensated for the services. For document requirements related to specific services, please consult your affiliate’s ethics and compliance policy and procedure. The required forms can be accessed in the Policy and Form Library application in iComply. | Hizmet sağlayıcıya hizmetler için ödeme yapılmayacak olsa bile Tüm Profesyonel Hizmet Alımları Hukuk bölümü tarafından onaylanan bir biçimde yazılı bir anlaşmada belgelenmelidir. Belirli hizmetlerle ilgili belge gereklilikleri için lütfen bağlı kuruluşunuzun etik ve uyum politikasına ve prosedürüne bakın. Gerekli formlara iComply’da Politika ve Form Kitaplığı uygulamasından erişilebilir. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=96_C_55)  [96\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=96_C_55) | [3] Abbott cannot receive sponsorship packages in exchange for providing financial support for third-party conferences, programs, or meetings. | [3] Abbott üçüncü taraf konferansları, programları veya toplantıları için mali destek sağlama karşılığında sponsorluk paketleri elde edemez. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=97_C_55)  [97\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=97_C_55) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=98_C_55)  [98\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=98_C_55) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 54  Question 3: Feedback  99\_C\_55 | Abbott may purchase commercial sponsorship packages to support third party educational, scientific, and public policy conferences, programs, or meetings that have the purpose of advancing science and improving health outcomes. Refer to your local ethics and compliance policy and procedures for a full list of requirements specific to your country. | Abbott, bilimi geliştirme ve sağlık sonuçlarını iyileştirme amacına sahip bağımsız, üçüncü taraf, öğretim, bilim ve kamu politikası konferanslarını, programlarını veya toplantılarını desteklemek veya finanse etmek için ticari sponsorluk paketleri satın alabilir. Ülkenize özgü gerekliliklerin tam listesi için yerel etik ve uyum politikanıza ve prosedürlerinize bakın. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=100_C_55)  [100\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=100_C_55) | [4] Abbott may organize product training and education programs to educate HCPs on the safe and effective use of Abbott products and medical technologies. | [4] Abbott, SMM’leri Abbott ürünlerinin ve tıbbi teknolojilerinin güvenli ve etkili şekilde kullanımı konusunda eğitmek için ürün eğitimi ve öğretimi programları düzenleyebilir. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=101_C_55)  [101\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=101_C_55) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=102_C_55)  [102\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=102_C_55) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 54  Question 4: Feedback  103\_C\_55 | Abbott may organize speaker programs and other events (e.g. symposia and proctorships) aimed at training and educating HCPs and other stakeholders, delivered by contracted HCPs, third party vendors, or Abbott personnel. The primary purpose of such programs must be to educate HCPs on the safe and effective use of Abbott products and medical technologies. | Abbott, sözleşmeli SMM’ler, üçüncü taraf satıcılar veya Abbott personeli tarafından sağlanan şekilde, SMM’lere ve diğer paydaşlara eğitim ve öğretim vermeyi amaçlayan konuşmacı programları ve başka etkinlikler (örneğin sempozyumlar ve proktorluklar) düzenleyebilir. Bu gibi programların birincil amacı, SMM’leri Abbott ürünlerinin ve tıbbi teknolojilerinin güvenli ve etkili şekilde kullanımı konusunda eğitmek olmalıdır. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=104_C_55)  [104\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=104_C_55) | [5] Abbott may provide product to HCPs, customers, consumers, and others free of charge for legitimate business purposes. | [5] Abbott, yasal iş amaçları için SMM’lere, müşterilere, tüketicilere ve başkalarına ücretsiz ürün sağlayabilir. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=105_C_55)  [105\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=105_C_55) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=106_C_55)  [106\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=106_C_55) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 54  Question 5: Feedback  107\_C\_55 | Where allowed under local laws, regulations, and industry codes, Abbott may provide product at no charge to HCPs, HCIs, customers, consumers, and others to evaluate the efficacy and performance of the product, to educate or train patients or consumers on the use of the product, or to replace the product due to quality or service concerns. | Yerel yasalar, yönetmelikler ve sektör kuralları kapsamında izin verilen durumlarda Abbott SMM’lere, SK’lara, müşterilere, tüketicilere ve başkalarına ürünün etki düzeyini ve performansını değerlendirmek, hastalara veya tüketicilere ürünün kullanımı konusunda öğretim veya eğitim sağlamak veya kalite veya servis sorunları yüzünden ürünü değiştirmek için ücretsiz ürün sağlayabilir. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=108_C_55)  [108\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=108_C_55) | [6] No charge product provided by Abbott to an HCP can be sold after the intended evaluation or demonstration is finished. | [6] Abbott tarafından bir SMM’ye sağlanan ücretsiz ürün, amaçlanan değerlendirme veya demonstrasyon tamamlandıktan sonra satılabilir. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=109_C_55)  [109\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=109_C_55) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=110_C_55)  [110\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=110_C_55) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 54  Question 6: Feedback  111\_C\_55 | Abbott must inform the recipient that the product is being provided free of charge and must not be sold. The product should not be billed, charged, sold, or traded to any third-party, including any insurer or managed care or government reimbursement program. | Abbott, alıcıya ürünün ücretsiz olarak sağlandığını ve satılmaması gerektiğini belirtmelidir. Ürün, herhangi bir sigortacı veya yönetilen sağlık bakımı veya devlet geri ödeme programı dâhil olmak üzere hiçbir üçüncü tarafa fatura edilmemeli, ondan ücreti alınmamalı, ona satılmamalı veya onunla takas edilmemelidir. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=112_C_55)  [112\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=112_C_55) | [7] Recipients of no charge product may trade the products to third parties, such as insurers, managed care organizations, or government reimbursement programs. | [7] Ücretsiz ürünün alıcıları, ürünleri sigortacılar, yönetilen sağlık bakımı kuruluşları veya devlet geri ödeme programları gibi üçüncü taraflarla takas edebilir. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=113_C_55)  [113\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=113_C_55) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=114_C_55)  [114\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=114_C_55) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 54  Question 7: Feedback  115\_C\_55 | Product provided free of charge should not be billed, charged, sold, or traded to any third-party, including any insurer or managed care or government reimbursement program. | Ücretsiz olarak sağlanan ürün, herhangi bir sigortacı veya yönetilen sağlık bakımı veya devlet geri ödeme programı dâhil olmak üzere hiçbir üçüncü tarafa fatura edilmemeli, ondan ücreti alınmamalı, ona satılmamalı veya onunla takas edilmemelidir. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=116_C_55)  [116\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=116_C_55) | [8] Demonstration products and products for HCPs to use in training can also be used for patient care. | [8] Demonstrasyon ürünleri ve SMM’lerin eğitimde kullanacakları ürünler hasta bakımı için de kullanılabilir. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=117_C_55)  [117\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=117_C_55) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=118_C_55)  [118\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=118_C_55) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 54  Question 8: Feedback  119\_C\_55 | Demonstration products and products for HCPs in training should be identified as being for demonstration or educational use and not for use in patient care. | Demonstrasyon ürünleri ve eğitimdeki SMM’ler için ürünler demonstrasyon veya öğretim kullanımı için oldukları ve hasta bakımında kullanılmak için olmadıkları şeklinde tanımlanmalıdır. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=120_C_55)  [120\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=120_C_55) | [9] Replacement products should typically be provided to customers in bulk. | [9] Değiştirme ürünleri tipik olarak müşterilere toplu olarak sağlanmalıdır. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=121_C_55)  [121\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=121_C_55) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=122_C_55)  [122\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=122_C_55) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 54  Question 9: Feedback  123\_C\_55 | There are several important requirements related to replacement products: the replacement should typically be on a unit-for-unit basis, the recipient should be informed that billing for the product is not permitted if the original product being replaced has already been billed, the reason for the replacement transaction must be documented in writing and the product must comply with all relevant quality and packaging requirements. | Değiştirme ürünleri ile ilgili birkaç önemli gereklilik bulunur: değiştirme tipik olarak bir birime karşılık bir birim temelinde olmalı; değiştirilen orijinal ürün zaten fatura edilmişse, ürün için fatura düzenlenmesine izin olmadığı alıcıya belirtilmeli; değiştirme işleminin nedeni yazılı olarak belgelendirilmeli ve ürün ilgili tüm kalite ve ambalaj gerekliliklerine uygun olmalıdır. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=124_C_55)  [124\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=124_C_55) | [10] An Abbott sales representative can provide unlimited Abbott products at no charge to HCPs. | [10] Bir Abbott satış temsilcisi SMM’lere ücretsiz olarak sınırsız şekilde Abbott ürünü sağlayabilir. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=125_C_55)  [125\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=125_C_55) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=126_C_55)  [126\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=126_C_55) | [2] False  Submit | [2] Yanlış  Gönder |
| Screen 54  Question 10: Feedback  127\_C\_55 | The quantity of the products provided at no charge must be reasonable and limited to what the recipient needs for the particular demonstration, educational, or training purpose. | Ücretsiz olarak sağlanan ürünlerin miktarı makul olmalı ve alıcının söz konusu demonstrasyon, öğretim veya eğitim amacı için ihtiyacı olanla sınırlı olmalıdır. |
| [Screen 55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=128_C_56)  [128\_C\_56](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=128_C_56) | No results are available, as you have not completed the Knowledge Check.  Congratulations! You have successfully passed the Knowledge Check.  Please review your results below by clicking on each question.  Once you’re done, click the forward arrow to take a short survey.  Sorry, you did not pass the Knowledge Check. Take a few minutes to review your results below by clicking on each question.  When you are done, click the Retake button. | Bilgi Kontrolünü tamamlamadığınız için hiçbir sonuç mevcut değil.  Tebrikler! Bilgi Kontrolünü başarıyla geçtiniz.  Lütfen her bir soruya tıklayarak aldığınız sonuçları inceleyin.  Bitirdiğiniz zaman kısa bir ankete katılmak için ileri okuna tıklayın.  Üzgünüz, Bilgi Kontrolünü geçemediniz. Her bir soruya tıklayarak aldığınız sonuçları incelemek için birkaç dakika ayırın.  Tamamladığınız zaman Yeniden Gir düğmesine tıklayın. |
| [Screen 57](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=135_C_200)  [135\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=135_C_200) | Where to Get Help | Nereden Yardım Almalı |
| [Screen 57](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=136_C_200)  [136\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=136_C_200) | MANAGER OR SUPERVISOR  If you have a question or need guidance about potential concerns involving the Global Standards, speak with your manager. | YÖNETİCİ VEYA AMİR  Global Standartlarla ilgili bir sorunuz olursa veya olası endişeler hakkında rehberliğe ihtiyaç duyarsanız, yöneticinizle konuşun. |
| [Screen 57](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=137_C_200)  [137\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=137_C_200) | WRITTEN STANDARDS  Visit [iComply](https://icomply.abbott.com/Default.aspx) and use the Policy and Form Library to access the ethics and compliance policy and procedure specific to your country for further guidance.  For our company’s fundamental set of expectations about interactions with others, consult our [Code of Business Conduct](http://www.abbott.com/investors/governance/code-of-business-conduct.html). | YAZILI STANDARTLAR  Daha fazla rehberlik almak için ülkenize özgü etik ve uyum politikasına ve prosedürüne erişmek üzere [iComply](https://icomply.abbott.com/Default.aspx) sayfasını ziyaret edin ve Politika ve Form Kitaplığını kullanın.  Şirketimizin başkalarıyla olan etkileşimlerdeki temel beklentileri için [Davranış Kurallarına](http://www.abbott.com/investors/governance/code-of-business-conduct.html) başvurun. |
| [Screen 57](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=138_C_200)  [138\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=138_C_200) | Office of Ethics and Compliance (OEC)  The OEC is a corporate resource available to address your compliance questions or concerns.   * Visit the [Contact OEC](https://icomply.abbott.com/Apps/ComplianceContacts/) page on the [OEC website](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-Ethics_Compliance) on Abbott World. * Visit [Speak Up](http://speakup.abbott.com/) to voice your concerns about potential violations of our Code of Business Conduct or policies. [Speak Up](http://speakup.abbott.com/) is available globally, 24/7 in multiple languages. * You can also email [investigations@abbott.com](mailto:investigations@abbott.com). | Etik ve Uyum Ofisi (OEC)  Etik ve Uyum Ofisi, uyum sorularınızın veya endişelerinizin ele alınması için kullanılabilecek olan kurumsal bir kaynaktır.   * Abbott World üzerinde [OEC web sitesindeki](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-Ethics_Compliance) [OEC ile İletişim](https://icomply.abbott.com/Apps/ComplianceContacts/) sayfasını ziyaret edin. * Davranış Kurallarımızın veya politikalarımızın potansiyel ihlalleri hakkındaki endişelerinizi dile getirmek için [Speak Up](http://speakup.abbott.com/) sayfasını ziyaret edin. [Speak Up,](http://speakup.abbott.com/) birden fazla dilde global olarak 7/24 mevcuttur.   Ayrıca [investigations@abbott.com](mailto:investigations@abbott.com) adresine e-posta gönderebilirsiniz. |
| [Screen 57](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=139_C_200)  [139\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=139_C_200) | Legal Division  If you have questions about laws and regulations that govern our relationships with customers and business partners, the Legal Division can assist you. Click [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-Abbott-Legal/SitePages/lho.aspx) to access the Legal home page on Abbott World. | Hukuk Bölümü  Müşteriler ve iş ortakları ile ilişkilerimizi düzenleyen yasalar ve düzenlemeler hakkında sorularınız varsa Hukuk Bölümü size yardımcı olabilir. Abbott World üzerindeki Hukuk ana sayfasına erişmek için [buraya](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-Abbott-Legal/SitePages/lho.aspx) tıklayın. |
| [Screen 57](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=140_C_200)  [140\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProServices/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=140_C_200) | Course Resources  Transcript  Click [here](file:///C:/dev/AbbottProServices/courses/EN-US/translation/reference/Transcript.pdf) for a full transcript of the course | Kurs Kaynakları  Transkript  Kursun tam bir transkripti için [buraya](file:///C:/dev/AbbottProServices/courses/EN-US/translation/reference/Transcript.pdf) tıklayın |
| 141\_toc\_1 | Welcome | Açılış |
| 142\_toc\_2 | Global Business Standards: Selected Topics | Global İş Standartları: Seçilen Konular |
| 143\_toc\_3 | Our Philosophy | Felsefemiz |
| 144\_toc\_4 | Objectives | Amaçlar |
| 145\_toc\_5 | Table of Contents | İçindekiler |
| 146\_toc\_6 | Introduction | Giriş |
| 147\_toc\_7 | Overview | Genel Bakış |
| 148\_toc\_8 | Topics Covered in this Course | Bu Kursta Ele Alınan Konular |
| 149\_toc\_9 | Table of Contents | İçindekiler |
| 150\_toc\_10 | Professional Services Arrangements | Profesyonel Hizmet Alımları |
| 151\_toc\_11 | What are Professional Services Arrangements | Profesyonel Hizmet Alımları nelerdir |
| 152\_toc\_12 | General Requirements | Genel Gereklilikler |
| 153\_toc\_13 | Process for Engaging Service Providers | Hizmet Sağlayıcıları Görevlendirme Süreci |
| 154\_toc\_14 | Quick Check | Hızlı Kontrol |
| 155\_toc\_15 | Review | Gözden Geçirme |
| 156\_toc\_16 | Table of Contents | İçindekiler |
| 157\_toc\_17 | Support of Third-Party Programs and Abbott-Organized Programs | Üçüncü Taraf Programlarının ve Abbott Tarafından Düzenlenen Programların Desteklenmesi |
| 158\_toc\_18 | Introduction | Giriş |
| 159\_toc\_19 | Direct Sponsorships | Doğrudan Sponsorluklar |
| 160\_toc\_20 | Educational Grants | Öğrenim Hibeleri |
| 161\_toc\_21 | Commercial Sponsorships | Ticari Sponsorluklar |
| 162\_toc\_22 | Abbott-Organized Programs | Abbott Tarafından Düzenlenen Programlar |
| 163\_toc\_23 | Plant Tours / Site Visits | Tesis Turları / Fabrika Ziyaretleri |
| 164\_toc\_24 | Quick Check | Hızlı Kontrol |
| 165\_toc\_25 | Review | Gözden Geçirme |
| 166\_toc\_26 | Table of Contents | İçindekiler |
| 167\_toc\_27 | Providing Product at No Charge | Ücretsiz Ürün Sağlama |
| 168\_toc\_28 | Introduction | Giriş |
| 169\_toc\_29 | Products for Sampling and Evaluation | Numune ve Değerlendirme Ürünleri |
| 170\_toc\_30 | Demonstration Products and Products for HCPs in Training | Demonstrasyon Ürünleri ve Eğitimdeki SMM’ler için Ürünler |
| 171\_toc\_31 | Replacement Products | Değiştirme Ürünleri |
| 172\_toc\_32 | Quick Check | Hızlı Kontrol |
| 173\_toc\_33 | Review | Gözden Geçirme |
| 174\_toc\_34 | Table of Contents | İçindekiler |
| 175\_toc\_35 | The Impact on Our Business and Our Responsibilities | İşimizin ve Sorumluluklarımızın Üzerindeki Etki |
| 176\_toc\_36 | Your Responsibilities | Sorumluluklarınız |
| 177\_toc\_37 | Your Commitment | Taahhüdünüz |
| 178\_toc\_38 | Knowledge Check | Bilgi Kontrolü |
| 179\_toc\_39 | Introduction | Giriş |
| 180\_toc\_40 | Assessment | Değerlendirme |
| 181\_toc\_41 | Feedback | Geri Bildirim |
| 182\_toc\_42 | Survey | Anket |
| 183\_string\_1 | The Course cannot contact the LMS. Click 'OK' to continue and review the course. Note, Course Certification may not be available. Click 'Cancel' to exit | Kurs, LMS ile iletişim kuramıyor. Devam etmek ve kursu incelemek için ‘TAMAM’ düğmesine tıklayın. Not, Kurs Sertifikasyonu mevcut olmayabilir. Çıkış için ‘İptal’ düğmesine tıklayın |
| 184\_string\_2 | All questions remain unanswered | Tüm sorular yanıtlanmamış durumdadır |
| 185\_string\_3 | Questions | Sorular |
| 186\_string\_4 | Question | Soru |
| 187\_string\_5 | not answered | yanıtlanmadı |
| 188\_string\_6 | That's correct! | Bu doğru! |
| 189\_string\_7 | That's not correct! | Bu doğru değil! |
| 190\_string\_8 | Feedback: | Geri Bildirim: |
| 191\_string\_9 | Global Business Standards: Selected Topics | Global İş Standartları: Seçilen Konular |
| 192\_string\_10 | Knowledge Check | Bilgi Kontrolü |
| 193\_string\_11 | Submit | Gönder |
| 194\_string\_12 | Retake | Yeniden Cevapla |
| 195\_string\_13 | Course Description: This course was designed to help you apply our Office of Ethics and Compliance (OEC) Global Business Standards in common business interactions that occur while engaging in professional services arrangements, providing product at no charge, and training and education support. | Kurs Tanımı: Bu kurs, profesyonel hizmetler düzenlemeleri yaparken, ücretsiz ürün sağlarken ve eğitim ve öğretim desteği verirken meydana gelen sıradan iş etkileşimlerine Etik ve Uyum Ofisi (OEC) Global İş Standartlarımızı uygulamanıza yardımcı olmak için tasarlanmıştır. |
| 196\_string\_14 | Menu | Menü |
| 197\_string\_15 | Resources | Kaynaklar |
| 198\_string\_16 | Reference Material | Başvuru Materyali |
| 199\_string\_17 | Audio | Ses |
| 200\_string\_18 | Exit | Çıkış |
| 201\_string\_19 | Close | Kapat |
| 202\_string\_20 | Comment... | Yorum... |

Compliant Business Communications

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ID | Source | Target |
| [Screen 0](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=1_C_1)  [1\_C\_1](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=1_C_1) | Compliant Business Communications  Click the forward arrow. | Uyumlu İş İletişimleri  İleri okuna tıklayın. |
| [Screen 1](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=2_C_2)  [2\_C\_2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=2_C_2) | In today's business environment, where people are connected globally 24/7, compliant business communication is more important than ever.  This course will explain how we can communicate ethically, responsibly, and professionally. | İnsanların global olarak 7 gün 24 saat bağlı durumda olduğu günümüzün iş ortamında uyumlu iş iletişimi artık çok daha önemlidir.  Bu kurs, etik, sorumlu ve profesyonel şekilde nasıl iletişim kurabileceğimizi açıklayacaktır. |
| [Screen 2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=3_C_3)  [3\_C\_3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=3_C_3) | Upon completion of this course, you will be able to:   * Select the most appropriate method for communicating your message. * Recognize that communications may last longer than we expect and may be viewed by people outside our intended audience. * Use clear, precise, unambiguous language in business communications. * Regulate your tone and emotions to avoid misunderstandings. * Know where to go for help and support. | Bu kursun tamamlanmasından sonra şunları yapabileceksiniz:   * Mesajınızı iletmek için en uygun yöntemi seçmek. * İletişimin beklediğimizden daha uzun süre kalıcı olabileceğini ve hedef kitlemizin dışındaki kişiler tarafından görülebileceğini anlamak. * İş iletişimlerinde anlaşılır, kesin, açık bir dil kullanmak. * Yanlış anlamaları önlemek için tonunuzu ve duygularınızı ayarlamak.   Yardım ve destek için nereye başvuracağınızı bilmek. |
| [Screen 3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=4_C_4)  [4\_C\_4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=4_C_4) | [1] Welcome  1 minute  [2] Communicating Responsibly  2 minutes  [3] Communication Channels & Tools  14 minutes  [4] Crafting Your Message Properly  4 minutes  [5] Your Commitment  30 seconds  [6] Knowledge Check  5 minutes  Learning Progress  This Topic is now available. | [1] Hoş Geldiniz  1 dakika  [2] Sorumlu Şekilde İletişim Kurmak  2 dakika  [3] İletişim Kanalları ve Araçları  14 dakika  [4] Mesajınızı Düzgün Şekilde Oluşturmak  4 dakika  [5] Taahhüdünüz  30 saniye  [6] Bilgi Kontrolü  5 dakika  Öğrenme İlerleme Durumu  Bu Konu artık mevcut. |
| [Screen 4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=5_C_5)  [5\_C\_5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=5_C_5) | In your daily role, you are likely to communicate with colleagues and external contacts in a variety of different ways. | Günlük rolünüzde çalışanlarla ve dışarıdan kişilerle çeşitli şekillerde iletişim kurmanız muhtemeldir. |
| [Screen 5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=6_C_6)  [6\_C\_6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=6_C_6) | To communicate effectively, it is important to use the right communication channel for the right audience.  You also need to think about the content of the message you are sharing, and the device you are using to send it. | Etkili şekilde iletişim kurmak bakımından, doğru kitle için doğru iletişim kanalını kullanmak önemlidir.  Ayrıca, paylaştığınız mesajın içeriğini ve onu göndermek için kullandığınız cihazı da düşünmeniz gerekir. |
| [Screen 6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=7_C_7)  [7\_C\_7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=7_C_7) | Remember, digital messages can last for many years and may remain public even if you attempt to delete or modify them.  Therefore, it is crucial to always communicate appropriately. | Unutmayın, dijital mesajlar yıllarca kalıcı olabilir ve onları silmeye veya değiştirmeye çalışsanız bile herkese açık durumda kalabilir.  Bu nedenle, her zaman uygun şekilde iletişim kurmak çok önemlidir. |
| [Screen 7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=8_C_8)  [8\_C\_8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=8_C_8) | Here are some important things to consider before you communicate. | İletişim kurmadan önce göz önünde bulundurmanız gereken bazı önemli noktalar şunlardır. |
| [Screen 7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=9_C_8)  [9\_C\_8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=9_C_8) | Always ask yourself:   * Is this an internal or an external audience? * Is this an engagement with media or external speaking engagement? * Does the audience speak the same language? * Is this going to an individual or a group of people? * Is this going to a customer or someone else? | Kendinize her zaman şunları sorun:   * Bu şirket içinden mi yoksa şirket dışından mı bir hedef kitle? * Bu, medya ile bir ilişki mi yoksa dış bir konuşma ilişkisi mi? * Hedef kitle aynı dili mi konuşuyor? * Bu bir bireye mi yoksa bir grup insana mı yönelik?   Bu bir müşteriye mi yoksa başka birine mi gidiyor? |
| [Screen 7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=10_C_8)  [10\_C\_8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=10_C_8) | Consider the sensitivity of what you are communicating.  Whenever possible, conduct sensitive discussions in person or over the phone to ensure effective communication and avoid misunderstandings. | İlettiklerinizin hassasiyetini göz önüne alın.  Olanaklı olduğu zaman, etkili iletişim sağlamak ve yanlış anlamaları önlemek için hassas görüşmeleri yüz yüze veya telefonla yapın. |
| [Screen 7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=11_C_8)  [11\_C\_8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=11_C_8) | Always consider whether you are using the right communication tool.  Message retention is particularly important on email, Teams chats, text messages, and other platforms as they are more likely to be retained and read again at a later date. | Her zaman doğru iletişim aracını kullanıp kullanmadığınızı düşünün.  E-postada, Teams sohbetlerinde, metin mesajlarında ve diğer platformlarda mesaj saklamak özellikle önemlidir çünkü bunların saklanması ve daha sonraki bir tarihte tekrar okunması daha olasıdır. |
| [Screen 8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=12_C_9)  [12\_C\_9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=12_C_9) | Click the arrow to begin your review.  Review  Take a moment to review some of the key concepts in this section. | İncelemenize başlamak için oka tıklayın.  Gözden Geçirme  Bu bölümdeki temel kavramların bazılarını gözden geçirmek için birkaç dakika ayırın. |
| [Screen 8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=13_C_9)  [13\_C\_9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=13_C_9) | Why Communicating Responsibly is Important  Digital messages can last for many years and may remain public even if you attempt to delete or modify them. | Sorumlu Şekilde İletişim Kurmak Neden Önemlidir  Dijital mesajlar yıllarca kalıcı olabilir ve onları silmeye veya değiştirmeye çalışsanız bile herkese açık durumda kalabilir. |
| [Screen 8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=14_C_9)  [14\_C\_9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=14_C_9) | What You Need to Consider  Before you communicate always consider:   * The audience of your communication, * The content of what you are communicating, and * Whether you are using the right communication tool. | Dikkate Almanız Gerekenler  İletişim kurmadan önce her zaman şunları göz önünde bulundurun:   * İletişiminizin hedef kitlesi, * İlettiklerinizin içeriği ve   Doğru iletişim aracını kullanıp kullanmadığınız. |
| [Screen 10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=16_C_11)  [16\_C\_11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=16_C_11) | Abbott has an email system that is useful for everyday business communication like answering customer questions and updating colleagues. | Abbott, müşteri sorularını yanıtlamak ve çalışanların bilgilerini güncellemek gibi günlük iş iletişimleri için yararlı olan bir e-posta sistemine sahiptir. |
| [Screen 11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=17_C_12)  [17\_C\_12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=17_C_12) | Be careful and consider your audience when sending sensitive or highly confidential information like strategic plans or financial data.  If you need to send this kind of information, consider using secure email or the Do Not Forward function. | Stratejik planlar veya finansal veriler gibi hassas veya son derece gizli bilgileri gönderirken dikkatli olun ve hedef kitlenizi göz önünde bulundurun.  Bu gibi bilgiler göndermeniz gerekirse güvenli e-posta veya İletmeyin işlevini kullanmayı düşünün. |
| [Screen 12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=18_C_13)  [18\_C\_13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=18_C_13) | Virtual meetings such as conference calls and video conferences offer multiple benefits, but they also present risks.  In particular, they are not as secure as face-to-face communications, especially if being recorded either by Abbott or a third party. | Konferans görüşmeleri ve video konferanslar gibi sanal toplantılar çok sayıda yarar sağlar ancak riskler de ortaya çıkarır.  Özellikle, bunlar yüz yüze iletişimler kadar güvenli değildir, özellikle ya Abbott ya da üçüncü bir tarafça kaydedildikleri takdirde. |
| [Screen 13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=19_C_14)  [19\_C\_14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=19_C_14) | When are virtual meetings/video calls most appropriate?  Virtual meetings and video calls are appropriate for complex issues or discussions that require a significant amount of history and context. These conversations are best when they occur in real time. | Sanal toplantılar/video görüşmeleri ne zaman en uygunudur?  Sanal toplantılar ve video görüşmeleri önemli miktarda geçmiş ve bağlam bilgisi gerektiren karmaşık sorunlar veya tartışmalar için uygundur. Bu görüşmeler gerçek zamanlı şekilde yer aldığı zaman en iyisidir. |
| [Screen 14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=20_C_15)  [20\_C\_15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=20_C_15) | What are some important things to consider?  It is not appropriate to discuss or share sensitive or highly confidential information on a recorded call. Recording conference calls, video or voice calls, or meetings is prohibited, except for when expressly authorized in accordance with the Abbott Acceptable Technology Use Policy. | Dikkate alınması gereken bazı önemli şeyler nelerdir?  Kaydedilen bir görüşmede hassas veya son derece gizli bilgileri tartışmak veya paylaşmak uygun değildir. Abbott Kabul Edilebilir Teknoloji Kullanımı Politikasına uygun şekilde açıkça izin verilmediği sürece, konferans görüşmelerini, video veya sesli görüşmeleri veya toplantıları kaydetmek yasaktır. |
| [Screen 15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=21_C_16)  [21\_C\_16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=21_C_16) | Instant messaging, text messaging, and voice messages are popular forms of communication, but are not appropriate for all business communications. | Anlık mesajlaşma, kısa mesajlaşma ve sesli mesajlar popüler iletişim biçimleridir ancak tüm iş iletişimleri için uygun değildir. |
| [Screen 16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=22_C_17)  [22\_C\_17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=22_C_17) | When is it appropriate to use instant messaging?  Instant messaging tools are appropriate for providing colleagues with scheduling or availability updates and other brief administrative communications. | Anlık mesajlaşmayı kullanmak ne zaman uygundur?  Anlık mesajlaşma araçları çalışanlara planlama veya kullanılabilirlik güncellemeleri ve başka kısa idari iletişimler sağlamak için uygundur. |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=23_C_18)  [23\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=23_C_18) | What are some important things to consider?  Do not use instant messaging apps (such as WhatsApp or Teams Chat), text messages (such as SMS/iMessage), voicemail, and other short-lived messaging platforms for substantive business communication.  This includes discussions about decisions, strategy, products, sales, pricing, manufacturing, research and development, confidential information, or anything that needs to be retained for legal or regulatory reasons. | Dikkate alınması gereken bazı önemli şeyler nelerdir?  Anlık mesajlaşma uygulamalarını (WhatsApp veya Teams Chat gibi), metin mesajlarını (SMS/iMessage gibi), sesli postayı ve kısa süreli başka mesajlaşma platformlarını önemli iş iletişimleri için kullanmayın.  Bu, kararlar, strateji, ürünler, satış, fiyatlandırması, üretim, araştırma ve geliştirme, gizli bilgiler veya yasa veya düzenleyici nedenleri ile elde tutulması gereken herhangi bir şey hakkındaki görüşmeleri içerir. |
| [Screen 18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=24_C_19)  [24\_C\_19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=24_C_19) | Effective reputation management requires anticipation, discipline, and preparedness in the context of the current and ever-changing external environment.  We are mindful in selecting how, where and when Abbott and Abbott personnel participate in external speaking engagements and conferences, engage with media, and participate in podcasts and other external activities. | Etkili itibar yönetimi, şimdiki ve sürekli değişen dış ortam bağlamında öngörmeyi, disiplini ve hazırlıklı olmayı gerektirir.  Abbott’un ve Abbott personelinin nasıl, nerede ve ne zaman dış konuşma ilişkilerine ve konferanslara katıldığını, medya ile nasıl etkileşime girdiğini ve sesli bloglara ve diğer dış faaliyetlere katıldığını seçerken dikkatli oluruz. |
| [Screen 19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=25_C_20)  [25\_C\_20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=25_C_20) | External and media engagements include interviews with journalists, speaking engagements, social media and influencer campaigns, podcasts, vendor/supplier endorsements, employee-authored articles, and photography at Abbott sites.  CLICK FORWARD TO SEE THE GENERAL RULES OF EXTERNAL ENGAGEMENT IN ACCORDANCE WITH ABBOTT’S EXTERNAL COMMUNICATION POLICY. | Dış ve medya ilişkileri arasında gazetecilerle mülakatlar, konuşma ilişkileri, sosyal medya ve etki sahibi kişi kampanyaları, sesli bloglar, satıcı/tedarikçi tasdikleri, çalışanlar tarafından yazılan makaleler ve Abbott sitelerinde fotoğrafçılık bulunmaktadır.  ABBOTT’UN DIŞ İLETİŞİM POLİTİKASINA UYGUN ŞEKİLDE DIŞ İLİŞKİLER GENEL KURALLARINI GÖRMEK İÇİN İLERİ ÖGESİNE TIKLAYIN. |
| [Screen 19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=26_C_20)  [26\_C\_20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=26_C_20) | Spokespeople/Interviews/Podcasts   * Only approved Abbott media-trained personnel can be spokespeople for Abbott * Public Affairs determines and approves who will be the Abbott personnel spokesperson in all scenarios. * All media interview requests must be directed to Public Affairs for evaluation. * Public Affairs personnel must be present during all media interviews, including podcasts. | Sözcüler/Mülakatlar/Sesli Bloglar   * Yalnızca onaylı Abbott medya eğitimi almış personel Abbott için sözcü olabilir * Halkla İlişkiler, tüm senaryolarda kimin Abbott personeli sözcüsü olacağını belirler ve onaylar. * Tüm medya mülakat talepleri değerlendirme için Halkla İlişkilere yönlendirilmelidir.   Halkla İlişkiler personeli, sesli bloglar dâhil olmak üzere tüm medya mülakatlarında hazır bulunmalıdır. |
| [Screen 19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=27_C_20)  [27\_C\_20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=27_C_20) | Speaking Engagements/External Awards Nominations/Presentations/Conferences   * External speaking engagements by Abbott personnel must be approved by Public Affairs before accepting an invitation to speak. * Participation of Abbott personnel must be strategic and offer benefit to Abbott - not just to the individual. * Public Affairs reserves the right to cancel participation of anyone speaking on behalf of Abbott from public events if proper process was not followed and/or if the participation is perceived to cause potential reputational risk. | Konuşma Görevlendirmeleri/Dış Ödül Adaylıkları/Sunumlar/Konferanslar   * Abbott personeli dış konuşma görevlendirmeleri, bir konuşma daveti kabul edilmeden **önce** Halkla İlişkiler tarafından onaylanmalıdır. * Abbott personelinin katılımı stratejik olmalı ve sadece bireye değil Abbott’a yarar sağlamalıdır.   Uygun süreç izlenmediği ve/veya katılımın potansiyel itibar riskine neden olduğu algılandığı takdirde, Halkla İlişkiler, Abbott adına konuşan herhangi bir kişinin herkese açık etkinliklere katılmasını iptal etme hakkını saklı tutar. |
| [Screen 19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=28_C_20)  [28\_C\_20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=28_C_20) | Endorsements/Advocacy Initiatives   * Abbott personnel participation in vendor/supplier promotional and/or endorsement opportunities (Abbott’s name/logo may not be used by vendors on promotional materials, press releases or presentations) is not allowed. * Local market policy/advocacy initiatives must have been previously reviewed by Public Affairs. | Tasdikler/Savunmacı Girişimleri   * Abbott personelinin satıcı/tedarikçi tanıtım ve/veya tasdik fırsatlarına (Abbott’un adı/logosu satıcılar tarafından tanıtım materyallerinde, basın bültenlerinde veya sunumlarda kullanılamaz) katılmasına izin yoktur.   Yerel pazar politikası/savunmacı girişimleri daha önceden Halkla İlişkiler tarafından incelenmiş olmalıdır. |
| [Screen 20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=29_C_20b)  [29\_C\_20b](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=29_C_20b) | Take a moment to confirm your agreement with the statement below.  I confirm that I read and understood the Public Affairs Policies PA-001, PA-002, PA-006, and MKT05 and that I will comply with these policies.  To review Public Affairs Policy PA-001, PA-002, PA-006, and MKT05 please click the following links.  [PA-001](https://abbottmfiles.oneabbott.com/openfile.aspx?v=3E4088E6-D40A-4DA2-90B9-76B55D51A390/object/0/2748842/9/file/2674147/6&showopendialog=0)  [PA-003](https://abbottmfiles.oneabbott.com/openfile.aspx?v=3E4088E6-D40A-4DA2-90B9-76B55D51A390/object/0/3530882/6/file/3423377/4&showopendialog=0)  [PA-006](http://abbottmfiles.oneabbott.com/Default.aspx?#3E4088E6-D40A-4DA2-90B9-76B55D51A390/views/_tempsearch?00_p1170=PA-006&01_p100=107&02_p39=131&showopendialog=0)  [MKT05](https://abbottmfiles.oneabbott.com/Default.aspx?#3E4088E6-D40A-4DA2-90B9-76B55D51A390/views/_tempsearch?00_p1170=MKT05&01_p100=107&02_p39=131&showopendialog=0)  CONFIRM | Aşağıdaki ifadeyi kabul ettiğinizi onaylamak için bir dakikanızı ayırın.  Halkla İlişkiler Politikaları PA-001, PA-002, PA-006 ve MKT05’i okuduğumu ve anladığımı ve bu politikalara uyacağımı onaylıyorum.  Halkla İlişkiler Politikası PA-001, PA-002, PA-006 ve MKT05’i incelemek için lütfen aşağıdaki bağlantılara tıklayın.  [PA-001](https://abbottmfiles.oneabbott.com/openfile.aspx?v=3E4088E6-D40A-4DA2-90B9-76B55D51A390/object/0/2748842/9/file/2674147/6&showopendialog=0)  [PA-003](https://abbottmfiles.oneabbott.com/openfile.aspx?v=3E4088E6-D40A-4DA2-90B9-76B55D51A390/object/0/3530882/6/file/3423377/4&showopendialog=0)  [PA-006](http://abbottmfiles.oneabbott.com/Default.aspx?#3E4088E6-D40A-4DA2-90B9-76B55D51A390/views/_tempsearch?00_p1170=PA-006&01_p100=107&02_p39=131&showopendialog=0)  [MKT05](https://abbottmfiles.oneabbott.com/Default.aspx?#3E4088E6-D40A-4DA2-90B9-76B55D51A390/views/_tempsearch?00_p1170=MKT05&01_p100=107&02_p39=131&showopendialog=0)  ONAYLAYIN |
| [Screen 21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=30_C_21)  [30\_C\_21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=30_C_21) | Social media gives us a unique opportunity for direct online interactions, collaboration, and information-sharing with customers, consumers, patients, other Abbott employees, and the public.  But there are also some important risks to consider. | Soysal medya, müşteriler, tüketiciler, hastalar, diğer Abbott çalışanları ve halkla doğrudan çevrim içi etkileşimler, iş birliği ve bilgi paylaşımı için bize benzersiz bir fırsat vermektedir.  Ancak dikkate alınması gereken bazı önemli riskler de vardır. |
| [Screen 22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=31_C_22)  [31\_C\_22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=31_C_22) | What are those risks?  Because interactions on social media are quick, dynamic, forever stored and have the potential to go viral, communications shared through this channel can be misconstrued on a broader scale. As a result, improper use of social media can represent a significant legal and reputational risk to Abbott. | Bu riskler nelerdir?  Sosyal medyadaki etkileşimler hızlı, dinamik olduğu, sonsuza kadar depolandığı ve viral duruma gelme potansiyeline sahip olduğu için bu kanal üzerinden paylaşılan iletişimler daha geniş bir ölçekte yanlış şekilde yorumlanabilir. Sonuç olarak, sosyal medyanın uygunsuz şekilde kullanılması Abbott için önemli bir yasal risk ve itibar riski oluşturabilir. |
| [Screen 23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=32_C_23)  [32\_C\_23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=32_C_23) | Can I talk about Abbott online?  When talking about Abbott, its brands, or its products online, be sure to clearly disclose your connection to Abbott, even in your personal communications.  This helps ensure that everyone understands you have a vested interest in Abbott. We recommend you use a hashtag at the end of your post to disclose your connection to Abbott, and use statements such as: "Check out my company’s new …!" or "I work for Abbott and am excited about our new campaign."  Avoid giving the impression that you are an official Abbott spokesperson when sharing official Abbott content. | Abbott hakkında çevrim içi şekilde konuşabilir miyim?  Abbott, markaları veya ürünleri hakkında çevrim içi şekilde konuşurken, kişisel iletişimlerinizde bile Abbott ile bağlantınızı açıkça belirttiğinizden emin olun.  Bu, Abbott’ta bir menfaatinizin bulunduğunu herkesin anlamasını sağlamaya yardımcı olur. Abbott ile bağlantınızı açıklamak için gönderinizin sonunda bir hashtag kullanmanızı ve aşağıdaki gibi ifadeler kullanmanızı öneririz: “Şirketimin yeni … göz atın!” veya “Abbott için çalışıyorum ve yeni kampanyamız için çok heyecanlıyım.”  Resmi bir Abbott içeriğini paylaşırken resmi bir Abbott sözcüsü olduğunuz izlenimini vermekten kaçının. |
| [Screen 24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=33_C_24)  [33\_C\_24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=33_C_24) | What are my Responsibilities?  You are personally responsible for views and content you publish on personal social media channels. If you mention Abbott or its products in personal social media, follow the Social Media Guidelines for Employees.  Personal social media behavior can impact Abbott's reputation, regardless of the subject matter, and posts may remain public, even if you attempt to delete or modify them later. Abbott reserves the right to observe employees' use of internal and external social media. | Sorumluluklarım nelerdir?  Kişisel sosyal medya kanallarında yayınladığınız görüşlerden ve içerikten kişisel olarak sorumlusunuz. Kişisel sosyal medyada Abbott’tan veya onun ürünlerinden söz ederseniz Çalışanlar için Sosyal Medya Kılavuzunu izleyin.  Konu ne olursa olsun kişisel sosyal medya davranışı Abbott’un itibarını etkileyebilir ve paylaşımları daha sonra silmeye veya değiştirmeye çalışsanız bile, bunlar herkese açık durumda kalabilir. Abbott, çalışanların iç ve dış sosyal medyayı kullanımını gözlemleme hakkını saklı tutar. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=34_C_25)  [34\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=34_C_25) | Here are some important things to consider when choosing the most appropriate communication channel. | En uygun iletişim kanalını seçerken göz önünde bulundurulması gereken bazı önemli konular şunlardır. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=35_C_25)  [35\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=35_C_25) | Controlling the message  Consider how much control you are likely to have over your message once it is sent. We often don't realize how many people might be able to see or share our messages, either now or in the future. | Mesajın kontrol edilmesi  Mesajınızı gönderildikten sonra onun üzerinde ne kadar kontrole sahip olabileceğinizi düşünün. Mesajlarımızı ya şimdi ya da gelecekte kaç kişinin görebileceğini veya paylaşabileceğini genellikle fark etmeyiz. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=36_C_25)  [36\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=36_C_25) | Unintended recipients  Messages like emails, chats, and text messages can be sent to the wrong person and seen by unintended people, even with privacy settings enabled. This means your posts, views, or opinions can quickly become elevated, co-opted, or misconstrued. Short-lived chats can be kept and scrutinized in investigations or litigation. | Amaçlanmamış alıcılar  E-postalar, sohbetler ve metin mesajları gibi mesajlar yanlış kişiye gönderilebilir ve gizlilik ayarları etkinleştirilmiş olsa bile amaçlanmayan kişiler tarafından görülebilir. Bu, gönderilerinizin, görüşlerinizin veya fikirlerinizin hızla yaygınlaşabileceği, birçok kişi tarafından alınabileceği veya yanlış yorumlanabileceği anlamına gelmektedir. Kısa süreli sohbetler saklanabilir ve soruşturmalarda veya davalarda incelenebilir. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=37_C_25)  [37\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=37_C_25) | Use of Abbott devices  All Abbott communication channels, and Abbott electronic devices must be used in a responsible manner and in accordance with applicable laws, Abbott's Code of Business Conduct, and Abbott policies. Incidental personal use of Abbott communication channels and electronic devices is not private. Also, Abbott information is not private to you regardless of where it resides.  For more information on how to safeguard your communications, visit the Information Security and Risk Management (ISRM) site on Abbott World. | Abbott cihazlarının kullanımı  Tüm Abbott iletişim kanalları ve Abbott elektronik cihazları sorumlu bir şekilde ve geçerli yasalara, Abbott Davranış Kurallarına ve Abbott politikalarına uygun olarak kullanılmalıdır. Abbott iletişim kanallarının ve elektronik cihazların arızi şekilde kişisel kullanımı şahsi değildir. Ayrıca, Abbott bilgileri nerede bulunursa bulunsun sizin için şahsi değildir.  İletişimlerinizi nasıl koruyacağınız hakkında daha fazla bilgi için Abbott World üzerinde Bilgi Güvenliği ve Risk Yönetimi (Information Security and Risk Management, ISRM) sitesini ziyaret edin. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=38_C_25)  [38\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=38_C_25) | Use of personal devices  Communications related to Abbott business should only be done via the devices, software, and tools approved by Abbott. In response to requests from prosecutors or civil enforcement or regulatory agencies, Abbott may be required to manage and preserve information contained within electronic communication channels, including email, chats, text messages, and other message platforms on employees' personal devices and accounts. | Kişisel cihazların kullanımı  Abbott’un işi ile ilgili iletişimler yalnızca Abbott tarafından onaylanan cihazlarla, yazılımla ve araçlarla yapılmalıdır. Savcıların veya sivil yaptırım veya düzenleme kuruluşlarının taleplerine yanıt olarak, Abbott’un, çalışanların kişisel cihazları ve hesaplarındaki e-posta, sohbetler, metin mesajları ve diğer mesaj platformları dâhil olmak üzere elektronik iletişim kanallarında bulunan bilgileri yönetmesi ve saklaması gerekebilir. |
| [Screen 26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=39_C_26)  [39\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=39_C_26) | Here's how to remain compliant in your Abbott business communications. | Abbott iş iletişimlerinizde nasıl uyumlu kalacağınız burada belirtilmektedir. |
| [Screen 26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=40_C_26)  [40\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=40_C_26) | Let the experts respond  If you are not an official Abbott spokesperson, do not respond to comments or media inquiries related to Abbott's company position. When in doubt, seek further guidance and send the comments to Public Affairs. | Uzmanlar yanıtlasın  Resmi bir Abbott sözcüsü değilseniz Abbott’un şirket tutumu ile ilgili yorumlara veya medya sorularına yanıt vermeyin. Şüpheye düştüğünüz zaman daha fazla rehberlik isteyin ve yorumları Halkla İlişkilere iletin. |
| [Screen 26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=41_C_26)  [41\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=41_C_26) | Protect privacy and confidential information  Remember that, even if a site has privacy settings, information can often be viewed and shared by others. If you create or control an Abbott-sponsored social media forum, consult Legal to make sure you are following laws regarding cookies and online tracking.  You must never share:   * Personal information, such as another person's name, photo, or address without permission. * Sensitive or confidential information, like trade secrets, personally identifiable information, and intellectual property. | Gizliliği ve gizli bilgileri koruyun  Bir sitenin gizlilik ayarları olsa dahi, bilgilerin genellikle başkaları tarafından görüntülenebileceğini ve paylaşılabileceğini unutmayın. Abbott sponsorluğunda bir sosyal medya forumu oluşturuyor veya böyle bir forumu kontrol ediyorsanız, çerezler ve çevrim içi izleme ile ilgili yasalara uyduğunuzdan emin olmak için Hukuk Departmanına danışın.  Şunları asla paylaşmamalısınız:   * İzinsiz olarak başka bir kişinin adı, fotoğrafı veya adresi gibi kişisel bilgiler.   Ticari sırlar, kişiyi tanımlayıcı bilgiler ve fikri mülkiyet gibi hassas veya gizli bilgiler. |
| [Screen 26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=42_C_26)  [42\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=42_C_26) | Use care with what you share.  Follow these tips:   * Protect your passwords. * Do not use your Abbott email address and password on social media sites. * Configure your social media platform's privacy settings and understand how the company will share your information. | Ne paylaştığınıza dikkat edin.  Şu ipuçlarını izleyin:   * Parolalarınızı koruyun. * Abbott e-posta adresinizi ve şifrenizi sosyal medya sitelerinde kullanmayın.   Sosyal medya platformunuzun gizlilik ayarlarını yapılandırın ve şirketin bilgilerinizi nasıl paylaşacağını anlayın. |
| [Screen 26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=43_C_26)  [43\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=43_C_26) | Always follow company policies and local laws  When talking about Abbott on social media, in both your job and personally, follow Abbott's Code of Business Conduct, Abbott policies, and all applicable local laws. | Şirket politikalarına ve yerel yasalara her zaman uyun  Hem işinizde hem kişisel olarak sosyal medyada Abbott hakkında konuşurken Abbott’un Davranış Kurallarına, Abbott politikalarına ve geçerli tüm yerel yasalara uyun. |
| [Screen 26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=44_C_26)  [44\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=44_C_26) | Know about Legal Holds  Abbott communications relevant to litigation or government investigations may be placed on Legal Hold to be preserved for the duration of the litigation or investigation. If your communications and/or documents are subject to a Legal Hold, this will apply to them wherever they are stored (including data sources such as email, text messages, SharePoint, laptops, phones, and any other storage location). Abbott communications are also subject to the company's document retention schedules. | Yasal Bekletmeler hakkında bilgi edinin  Dava veya devlet soruşturmaları ile ilgili olan Abbott iletişimleri, dava veya soruşturma süresince saklanmak üzere Yasal Bekletmeye alınabilir. İletişimleriniz ve/veya belgeleriniz bir Yasal Bekletmeye tabi ise, bu, nerede saklanırlarsa saklansınlar (e-posta, metin mesajları, SharePoint, dizüstü bilgisayarlar, telefonlar ve diğer herhangi bir depolama konumu gibi veri kaynakları dâhil) onlar için geçerli olacaktır. Abbott iletişimleri de şirketin belge saklama programlarına tabidir. |
| [Screen 27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=45_C_27)  [45\_C\_27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=45_C_27) | Quick Check  Test your knowledge now! | Hızlı Kontrol  Şimdi bilginizi test edin! |
| [Screen 27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=46_C_27)  [46\_C\_27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=46_C_27) | Which is the best communication channel to use for business messages? | İş mesajları için kullanılacak en iyi iletişim kanalı hangisidir? |
| [Screen 27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=47_C_27)  [47\_C\_27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=47_C_27) | Email  Phone call  Video call  Text or instant message  It depends on who you are communicating with and the content of the message.  Submit | E-posta  Telefon görüşmesi  Görüntülü arama  Metin veya anlık ileti  Bu, kiminle iletişim kurduğunuza ve mesajın içeriğine bağlıdır.  Gönder |
| [Screen 27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=48_C_27)  [48\_C\_27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=48_C_27) | That's correct!  That's not correct!  There is no single "best" communication channel. Choosing the most appropriate channel will depend on the audience and the content of the message. | Bu doğru!  Bu doğru değil!  Bir tek “en iyi” iletişim kanalı yoktur. En uygun kanalı seçmek, hedef kitleye ve mesajın içeriğine bağlı olacaktır. |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=49_C_28)  [49\_C\_28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=49_C_28) |  |  |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=50_C_28)  [50\_C\_28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=50_C_28) | Which of the following statements is true? | Aşağıdaki ifadelerin hangileri doğrudur? |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=51_C_28)  [51\_C\_28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=51_C_28) | Recorded virtual meetings are good for discussing sensitive or confidential information.  If you use your personal device for business communications, the device can be used as evidence in litigation.  Since you are an employee of Abbott, you can speak on behalf of Abbott on social media.  Submit | Kaydedilen sanal toplantılar, hassas veya gizli bilgileri tartışmak için iyidir.  Kişisel cihazınızı iş iletişimleri için kullanırsanız cihaz davalarda kanıt olarak kullanılabilir.  Abbott çalışanı olduğunuza göre sosyal medyada Abbott adına konuşabilirsiniz.  Gönder |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=52_C_28)  [52\_C\_28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=52_C_28) | That's correct!  That's not correct!  Remember:   * Sensitive or confidential information should never be discussed in a recorded meeting. * Personal devices can be used as evidence in litigation. * Some posts will still exist online, even if you attempt to delete or modify them. * Business communications should only be done via Abbott-approved devices, software, and tools. * Only designated spokespersons may respond on Abbott's behalf. | Bu doğru!  Bu doğru değil!  Unutmayın:   * Hassas veya gizli bilgiler asla kaydedilen bir toplantıda tartışılmamalıdır. * Kişisel cihazlar davalarda kanıt olarak kullanılabilir. * Bazı gönderiler, silmeye veya değiştirmeye çalışsanız bile hâlâ çevrim içi şekilde mevcut olacaktır. * İş iletişimleri yalnızca Abbott tarafından onaylanan cihazlarla, yazılımla ve araçlarla yapılmalıdır.   Abbott adına yalnızca atanmış sözcüler yanıt verebilir. |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=53_C_29)  [53\_C\_29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=53_C_29) | Click the arrow to begin your review.  Review  Take a moment to review some of the key concepts in this section. | İncelemenize başlamak için oka tıklayın.  Gözden Geçirme  Bu bölümdeki temel kavramların bazılarını gözden geçirmek için birkaç dakika ayırın. |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=54_C_29)  [54\_C\_29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=54_C_29) | Emails  Be careful and consider your audience when sending sensitive or highly confidential information like strategic plans or financial data via email. If you need to send this kind of information, consider using secure email or the Do Not Forward function. | E-postalar  Stratejik planlar veya finansal veriler gibi hassas veya son derece gizli bilgileri e-posta ile gönderirken dikkatli olun ve hedef kitlenizi göz önünde bulundurun. Bu gibi bilgiler göndermeniz gerekirse güvenli e-posta veya İletmeyin işlevini kullanmayı düşünün. |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=55_C_29)  [55\_C\_29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=55_C_29) | Virtual Meetings  Virtual meetings and video calls are appropriate for complex issues or discussions that require a significant amount of history and context. | Sanal Toplantılar  Sanal toplantılar ve video görüşmeleri önemli miktarda geçmiş ve bağlam bilgisi gerektiren karmaşık sorunlar veya tartışmalar için uygundur. |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=56_C_29)  [56\_C\_29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=56_C_29) | Instant Messaging  Instant messaging tools are appropriate for providing colleagues with scheduling or availability updates and other brief administrative communications. Do not use instant messaging apps, text messages, voicemail, and other short-lived messaging platforms for substantive business communication. | Anlık Mesajlaşma  Anlık mesajlaşma araçları çalışanlara planlama veya kullanılabilirlik güncellemeleri ve başka kısa idari iletişimler sağlamak için uygundur. Anlık mesajlaşma uygulamalarını, metin mesajlarını, sesli postayı ve kısa süreli başka mesajlaşma platformlarını önemli iş iletişimleri için kullanmayın. |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=57_C_29)  [57\_C\_29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=57_C_29) | External Speaking Engagements / Interviews  Only media-trained personnel can be spokespeople for Abbott. External speaking engagements must be approved by Public Affairs BEFORE accepting an invitation to speak. | Dış Konuşma Görevlendirmeleri / Mülakatlar  Yalnızca medya eğitimi almış personel Abbott için sözcü olabilir. Dış konuşma görevlendirmeleri, bir konuşma daveti kabul edilmeden ÖNCE Halkla İlişkiler tarafından onaylanmalıdır. |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=58_C_29)  [58\_C\_29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=58_C_29) | Social Media  Because interactions on social media are quick, dynamic, forever stored and have the potential to go viral, communications shared through this channel can be misconstrued on a broader scale. | Sosyal Medya  Sosyal medyadaki etkileşimler hızlı, dinamik olduğu, sonsuza kadar depolandığı ve viral duruma gelme potansiyeline sahip olduğu için bu kanal üzerinden paylaşılan iletişimler daha geniş bir ölçekte yanlış şekilde yorumlanabilir. |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=59_C_29)  [59\_C\_29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=59_C_29) | Compliant Business Communications  Let the experts respond. Protect privacy and confidential information. Use care with what you share. Always follow company policies and local laws. Know about Legal Holds. | Uyumlu İş İletişimleri  Uzmanlar yanıtlasın. Gizliliği ve gizli bilgileri koruyun. Ne paylaştığınıza dikkat edin. Şirket politikalarına ve yerel yasalara her zaman uyun. Yasal Bekletmeler hakkında bilgi edinin. |
| [Screen 31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=61_C_31)  [61\_C\_31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=61_C_31) | Compliant communication in a business environment requires consideration of language, tone, and emotions.  It is important to understand that others may interpret messages differently based on their beliefs, experiences, backgrounds, and identities. | Bir iş ortamında uyumlu iletişim yapmak için dilin, tonun ve duyguların dikkate alınması gerekir.  Başkalarının mesajları kendi inançlarına, deneyimlerine, geçmişlerine ve kimliklerine göre farklı yorumlayabileceğini anlamak önemlidir. |
| [Screen 31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=62_C_31)  [62\_C\_31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=62_C_31) | Tip 1: Consider your word choice  Make sure that the words you are using are clear, precise, and unambiguous. Simply put, choose words that are simple to understand. | İpucu 1: Kelime tercihinizi göz önüne alın  Kullandığınız kelimelerin açık, kesin ve net olduğundan emin olun. Basitçe söylemek gerekirse, anlaşılması kolay kelimeler seçin. |
| [Screen 31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=63_C_31)  [63\_C\_31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=63_C_31) | Tip 2: Provide context  By providing appropriate context and details, you can avoid confusion and ensure that your message is clear. | İpucu 2: Bağlam sağlayın  Uygun bağlamı ve ayrıntıları vererek akıl karışıklığından kaçınabilir ve mesajınızın anlaşılır olmasını sağlayabilirsiniz. |
| [Screen 31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=64_C_31)  [64\_C\_31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=64_C_31) | Tip 3: Avoid legal terms  Unless you are a lawyer and are authorized to provide a legal opinion, always avoid using legal terms, such as "negligent," "illegal," "reckless," "infringe," or "liable." These terms can be unintentionally damaging to Abbott in court, to government regulators, or in the media, whether or not they are accurate. | İpucu 3: Hukuk terimlerinden kaçının  Avukat olmadığınız ve hukuki bir görüş verme yetkiniz olmadığı sürece “ihmalkar”, “yasa dışı”, “ihtiyatsız”, “ihlal”, “sorumlu” veya “borçlu” gibi hukuk terimleri kullanmaktan her zaman kaçının. Bu terimler, doğru olsun veya olmasınlar, mahkemede, devlet düzenleyicileri bakımından veya medyada Abbott için istemeden zarar verici olabilir. |
| [Screen 31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=65_C_31)  [65\_C\_31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=65_C_31) | Tip 4: Avoid emoticons and emojis  The meaning of emojis and emoticons can vary from person to person. This can lead to serious misunderstandings in business communications, especially if read by an unintended audience such as an opposing party in litigation or a regulator. | İpucu 4: Yüz ifadesi simgelerinden ve emojilerden kaçının  Emojilerin ve yüz ifadesi simgelerinin anlamı kişiden kişiye değişebilir. Bu, özellikle bir davadaki karşı taraf veya düzenleyici bir kuruluş gibi amaçlanmamış bir kitle tarafından okunduğu zaman iş iletişimlerinde ciddi yanlış anlamalara yol açabilir. |
| [Screen 31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=66_C_31)  [66\_C\_31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=66_C_31) | Tip 5: Don't present opinions as facts  Proper communication also avoids assumptions and the presentation of opinions as facts. When you need to express an opinion, be sure to identify it as such.  For example, in a personal context, there may be little harm in suggesting to a friend that "Company X will be out of business in a couple of years." But in business, this kind of speculation could be misinterpreted as a fact or a well-informed conclusion. It could then be used as the basis for a business decision—possibly with unfortunate consequences. | İpucu 5: Görüşleri gerçek gibi sunmayın  Uygun iletişimde varsayımlardan ve görüşlerin gerçek gibi sunulmasından da kaçınılır. Bir görüş ifade etmeniz gerektiği zaman bunun görüş olduğunu belirtmeye dikkat edin.  Örneğin, kişisel bir bağlamda, bir arkadaşınıza “X Şirketi birkaç yıl içinde işini kapatacak” diye önermede bulunmanın çok az zararı olabilir. Ancak iş dünyasında bu gibi bir spekülasyon bir gerçek veya bilgiye dayanarak çıkarılmış bir sonuç olarak yanlış yorumlanabilir. Böylece bir iş kararında dayanak olarak alınabilir ve muhtemelen talihsiz sonuçlara yol açabilir. |
| [Screen 32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=67_C_32)  [67\_C\_32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=67_C_32) | How we say something is just as important as what we say.  Using the wrong tone when communicating may result in misunderstandings. | Bir şeyi nasıl söylediğimiz, ne söylediğimiz kadar önemlidir.  İletişim kurarken yanlış ses tonunun kullanılması yanlış anlamalara neden olabilir. |
| [Screen 32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=68_C_32)  [68\_C\_32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=68_C_32) | Steer clear of humor.  When we use sarcastic, ironic, or humorous tones in written business communications, it's easy for others to misinterpret them. This is because there are no visual or oral cues to help convey the intended meaning. Also, if someone reads these messages later on without any context, the meaning can become even more distorted. | Mizahtan uzak durun.  Yazılı iş iletişimlerinde iğneleyici, alaycı veya nükteli tonlar kullandığımız zaman başkaları bunları kolayca yanlış yorumlayabilir. Bunun nedeni, amaçlanan anlamı iletmeye yardımcı olacak görsel veya sözlü ipuçlarının bulunmamasıdır. Ayrıca, birisi bu mesajları daha sonra herhangi bir bağlam olmadan okursa anlam daha da bozulabilir. |
| [Screen 32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=69_C_32)  [69\_C\_32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=69_C_32) | Avoid secretive language  Using language that sounds secretive or conspiratorial can cause misunderstandings. Phrases like "keep this between us" or "for your eyes only" can make something that's okay seem like it's not okay or even unlawful. Instead, it's appropriate to mark materials as "confidential" or "sensitive" using standard terms like "Proprietary and Confidential." | Gizemli dilden kaçının  Gizemli veya komplocu gibi gelen bir dil kullanmak yanlış anlamalara neden olabilir. “Aramızda kalsın” veya “yalnızca sizin için” gibi ifadeler sorunsuz olan bir şeyi iyi olmayan ve hatta yasa dışı gibi görünen bir şey durumuna getirebilir. Bunun yerine, “Kişiye Özel ve Gizli” gibi standart terimler kullanarak materyalleri “gizli” veya “hassas” olarak işaretlemek uygundur. |
| [Screen 32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=70_C_32)  [70\_C\_32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=70_C_32) | Control your emotions.  How we control our emotions when we communicate can impact how others perceive us. It is important to maintain a positive work environment, even if we're frustrated. Take a moment to calm down, read and adjust the communication, or consider not sending it at all. Never send a message when you are upset. | Duygularınızı kontrol edin.  İletişim kurarken duygularımızı kontrol etme şeklimiz başkalarının bizi algılama şeklini etkileyebilir. Hayal kırıklığına uğramış olsak bile olumlu bir çalışma ortamını sürdürmek önemlidir. Sakinleşmek, iletişimi okumak ve ayarlamak için bir dakikanızı ayırın veya hiç göndermemeyi düşünün. Sinirliyken asla mesaj göndermeyin. |
| [Screen 32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=71_C_32)  [71\_C\_32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=71_C_32) | Use neutral language.  Using neutral language helps keep communication objective and less emotional. Instead of using emotionally loaded words like "problem" or "disaster," use more neutral terms like "issue" or "challenge." If you're ever unsure of your wording, ask a manager for advice. | Tarafsız bir dil kullanın.  Tarafsız dil kullanmak, iletişimi objektif ve daha az duygusal tutmaya yardımcı olur. “Sorun” veya “felaket” gibi duygusal bakımdan yüklü kelimeler kullanmak yerine “konu” veya “zorluk” gibi daha tarafsız terimler kullanın. İfadenizden emin değilseniz bir yöneticiden tavsiye isteyin. |
| [Screen 33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=72_C_33)  [72\_C\_33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=72_C_33) | Quick Check  Test your knowledge now! | Hızlı Kontrol  Şimdi bilginizi test edin! |
| [Screen 33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=73_C_33)  [73\_C\_33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=73_C_33) | A country manager sends a group email to employees. The email reads: "We need to get this product moving. We are way behind where we are supposed to be. So, I need you to do whatever it takes to ensure we meet our numbers this month." Does this message sound like it could pose a risk to the company? | Bir ülke yöneticisi, çalışanlara bir grup e-postası gönderir. E-postada şunlar yazmaktadır: “Bu ürünü harekete geçirmemiz gerekiyor. Olmamız gereken yerin çok gerisindeyiz. Bu nedenle, bu ay rakamlarımızı karşılamamızı sağlamak için ne gerekiyorsa yapmanıza gerek duyuyorum.” Bu mesaj şirket için bir risk oluşturabilecek gibi geliyor mu? |
| [Screen 33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=74_C_33)  [74\_C\_33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=74_C_33) | Yes.  No.  Submit | Evet.  Hayır.  Gönder |
| [Screen 33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=75_C_33)  [75\_C\_33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=75_C_33) | That's correct!  That's not correct!  The phrase, "I need you to do whatever it takes to ensure we meet our numbers," is vague and open to interpretation. If one of the manager's team members secured a contract while acting against company policy, they could point to the email and claim that the manager had given the green light to do "whatever it takes" to win the business. | Bu doğru!  Bu doğru değil!  “Rakamlarımızı karşılamamızı sağlamak için ne gerekiyorsa yapmanıza gerek duyuyorum” ifadesi belirsiz ve yorumlamaya açıktır. Yöneticinin ekip üyelerinden biri şirket politikasına aykırı hareket ederek bir sözleşme elde ederse bu e-postayı gösterebilir ve yöneticinin işi kazanmak için “ne gerekiyorsa” yapılması için yeşil ışık yaktığını iddia edebilir. |
| [Screen 34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=76_C_34)  [76\_C\_34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=76_C_34) |  |  |
| [Screen 34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=77_C_34)  [77\_C\_34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=77_C_34) | A regional sales manager hears a rumor that a new product in development has run into quality issues. The manager then attends a meeting where it is announced that the launch of the new product has been delayed. After the meeting, the manager messages a colleague: "Just heard . . . They've canceled the launch for the second time. Major quality issues with the new product!" Based on this message, which of the following statements would you assume to be true? | Bölge satış müdürü, geliştirilmekte olan yeni bir ürünün kalite sorunlarıyla karşılaştığına dair bir söylenti duyar. Yönetici daha sonra bir toplantıya katılır ve toplantıda, yeni ürünün piyasaya sürülmesinin ertelendiği duyurulur. Toplantıdan sonra yönetici bir çalışanla mesajlaşır: “Şimdi duydum . . . Piyasaya sürmeyi ikinci kez iptal etmişler. Yeni üründe büyük kalite sorunları var!” Bu mesaj temelinde, aşağıdaki ifadelerden hangisinin doğru olduğunu varsayarsınız? |
| [Screen 34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=78_C_34)  [78\_C\_34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=78_C_34) | The launch has been canceled.  There are quality issues with the new product.  Both 1 and 2.  Submit | Piyasaya sürme iptal edilmiştir.  Yeni üründe kalite sorunları bulunmaktadır.  Hem 1 hem 2.  Gönder |
| [Screen 34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=79_C_34)  [79\_C\_34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=79_C_34) | That's correct!  That's not correct!  Most people would assume both statements were true. The truth, however, is that the manager has no idea what has caused the delay. The manager has assumed the cancellation of the launch has been caused by quality issues, consequently presenting that rumor as a fact. | Bu doğru!  Bu doğru değil!  Çoğu kişi her iki ifadenin de doğru olduğunu varsayacaktır. Ancak gerçek şudur ki, müdürün ertelemeye neyin neden olduğu hakkında bir fikri yoktur. Yönetici, piyasaya sürmenin iptal edilmesine kalite sorunlarının yol açtığını varsaymış ve sonuç olarak bu söylentiyi bir gerçek olarak sunmuştur. |
| [Screen 35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=80_C_35)  [80\_C\_35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=80_C_35) | Click the arrow to begin your review.  Review  Take a moment to review some of the key concepts in this section. | İncelemenize başlamak için oka tıklayın.  Gözden Geçirme  Bu bölümdeki temel kavramların bazılarını gözden geçirmek için birkaç dakika ayırın. |
| [Screen 35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=81_C_35)  [81\_C\_35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=81_C_35) | Crafting Compliant Business Communications  Compliant communication in a business environment requires consideration of language, tone, and emotions. | Uyumlu İş İletişimleri Hazırlamak  Bir iş ortamında uyumlu iletişim yapmak için dilin, tonun ve duyguların dikkate alınması gerekir. |
| [Screen 35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=82_C_35)  [82\_C\_35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=82_C_35) | Importance of Tone  How we say something is just as important as what we say. Using the wrong tone when communicating may result in misunderstandings. | Tonun Önemi  Bir şeyi nasıl söylediğimiz, ne söylediğimiz kadar önemlidir. İletişim kurarken yanlış ses tonunun kullanılması yanlış anlamalara neden olabilir. |
| [Screen 37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=84_C_37)  [84\_C\_37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=84_C_37) | Take a moment to confirm your agreement with the statement below.  I confirm that I understand my responsibilities regarding business communications and know where to go if I have any questions.  Confirm | Aşağıdaki ifadeyi kabul ettiğinizi onaylamak için bir dakikanızı ayırın.  İş iletişimleri ile ilgili sorumluluklarımı anladığımı ve herhangi bir sorum olursa nereye gideceğimi bildiğimi onaylıyorum.  Onaylayın |
| [Screen 38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=85_C_38)  [85\_C\_38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=85_C_38) | The Knowledge Check that follows consists of 10 questions. You must score 80% or higher to successfully complete this course.  WHEN YOU ARE READY, CLICK THE KNOWLEDGE CHECK BUTTON. | Aşağıdaki Bilgi Kontrolü 10 soruyu içeriyor. Bu kursu başarıyla tamamlamak için %80 veya daha yüksek puan almalısınız.  HAZIR OLDUĞUNUZ ZAMAN BİLGİ KONTROLÜ DÜĞMESİNE TIKLAYIN. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=86_C_39)  [86\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=86_C_39) | [1] When talking about Abbott, its brands, or its products on social media, you should clearly disclose your connection to Abbott. | [1] Abbott, onun markaları veya ürünleri hakkında sosyal medyada konuşurken Abbott ile bağlantınızı açıkça belirtmelisiniz. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=87_C_39)  [87\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=87_C_39) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=88_C_39)  [88\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=88_C_39) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 39  Question 1: Feedback  89\_C\_39 | You should always disclose your connection to Abbott. This makes it clear you have a vested interest in Abbott. | Abbott ile bağlantınızı her zaman açıklamalısınız. Bu, Abbott’a bir menfaatinizin bulunduğunu açıkça ortaya koyar. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=90_C_39)  [90\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=90_C_39) | [2] You receive a phone call inviting you to a give an interview about Abbott’s new product. You should: | [2] Sizi Abbott’un yeni ürünü hakkında bir mülakat vermeye davet eden bir telefon araması alırsınız. Şunu yapmalısınız: |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=91_C_39)  [91\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=91_C_39) | [1] Agree immediately, since this is a wonderful opportunity for Abbott to share information about the new product. | [1] Bu, yeni ürün hakkında Abbott’un bilgi paylaşması için harika bir fırsat olduğu için hemen kabul etmek. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=92_C_39)  [92\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=92_C_39) | [2] Agree to participate after you discuss it with your manager. | [2] Bunu yöneticinizle görüştükten sonra katılmayı kabul etmek. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=93_C_39)  [93\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=93_C_39) | [3] Consult with both your manager and Public Affairs, since Public Affairs determines and approves who will be the Abbott spokesperson in all scenarios. | [3] Tüm senaryolarda Abbott sözcüsü olacak kişileri Halkla İlişkiler belirlediği ve onayladığı için hem yöneticinize hem de Halkla İlişkilere danışmak. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=94_C_39)  [94\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=94_C_39) | [4] Say you cannot participate because you will be out of town.  Next | [4] Şehir dışında olacağınız için katılamayacağınızı söylemek.  İleri |
| Screen 39  Question 2: Feedback  95\_C\_39 | All media interview requests and external speaking engagements must be directed to Public Affairs for evaluation - no exceptions. | Tüm medya mülakat talepleri ve dış konuşma görevlendirmeleri değerlendirme için Halkla İlişkilere yönlendirilmelidir - istisna yoktur. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=96_C_39)  [96\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=96_C_39) | [3] Which electronic communication channels may Abbott employees use to conduct substantive business communications? | [3] Abbott çalışanları kapsamlı iş iletişimleri yapmak için hangi elektronik iletişim kanallarını kullanabilir? |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=97_C_39)  [97\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=97_C_39) | [1] Abbott-managed communication systems such as Abbott email, Microsoft Channels (not Chat function), SharePoint/OneDrive file sharing capabilities, and live audio/video conferencing (e.g., phone calls and Microsoft Teams calls) | [1] Abbott e-postası, Microsoft Kanalları (Sohbet işlevi değil), SharePoint/OneDrive dosya paylaşım olanakları ve canlı sesli/görüntülü konferans (örneğin telefon görüşmeleri ve Microsoft Teams görüşmeleri) gibi Abbott tarafından yönetilen iletişim sistemleri |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=98_C_39)  [98\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=98_C_39) | [2] Non-Abbott communication systems such as personal email | [2] Kişisel e-posta gibi Abbott dışı iletişim sistemleri |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=99_C_39)  [99\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=99_C_39) | [3] Instant message or social media applications (e.g., WhatsApp, WeChat, Microsoft Teams Chat, or Facebook Messenger) | [3] Anlık ileti veya sosyal medya uygulamaları (örneğin WhatsApp, WeChat, Microsoft Teams Chat veya Facebook Messenger) |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=100_C_39)  [100\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=100_C_39) | [4] Ephemeral or "short-lived" messaging platforms, whether or not provided by Abbott  Next | [4] Abbott tarafından sağlansın veya sağlanmasın, geçici veya “kısa süreli” mesajlaşma platformları  İleri |
| Screen 39  Question 3: Feedback  101\_C\_39 | Do not use instant message applications, text messages, voicemail services, and other "short-lived" messaging platforms to conduct substantive business communications. | Anlık mesajlaşma uygulamalarını, metin mesajlarını, sesli posta hizmetlerini ve diğer “kısa süreli” mesajlaşma platformlarını kapsamlı iş iletişimleri yapmak için kullanmayın. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=102_C_39)  [102\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=102_C_39) | [4] Messages requiring a lot of history and context are best communicated in writing. | [4] Önemli miktarda geçmiş ve bağlam bilgisi gerektiren mesajlar en iyi şekilde elektronik yollarla iletilir. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=103_C_39)  [103\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=103_C_39) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=104_C_39)  [104\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=104_C_39) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 39  Question 4: Feedback  105\_C\_39 | Messages that discuss complex issues, or require a significant amount of history and context, are best communicated in real time, either in person or over the phone. | Karmaşık sorunları tartışan veya önemli miktarda geçmiş ve bağlam bilgisi gerektiren mesajlar en iyi şekilde ya gerçek zamanlı olarak şahsen ya da telefonla iletilir. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=106_C_39)  [106\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=106_C_39) | [5] Which of the following should you avoid in business communications?  Check all that apply. | [5] İş iletişimlerinde aşağıdakilerin hangisinden kaçınmanız gerekir?  Geçerli olan tüm seçenekleri işaretleyin. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=107_C_39)  [107\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=107_C_39) | [1] Imagining how others are likely to interpret what you are saying | [1] Başkalarının söylediklerinizi nasıl yorumlayacağını düşünmek |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=108_C_39)  [108\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=108_C_39) | [2] Using secretive and conspiratorial tones | [2] Gizemli veya komplocu gibi tonlar kullanmak |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=109_C_39)  [109\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=109_C_39) | [3] Adjusting your choice of words, tone, and body language to your audience | [3] Kelime, tavır ve beden dil seçiminizi hedef kitlenize göre ayarlamak |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=110_C_39)  [110\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=110_C_39) | [4] Using jokes and sarcasm to insert some fun in your communications  Next | [4] İletişiminize biraz eğlence katmak için şakalar ve alaycılık kullanmak  İleri |
| Screen 39  Question 5: Feedback  111\_C\_39 | Sarcastic, ironic, and humorous tones are often misinterpreted in business communications, as is secretive or conspiratorial language. | Gizemli veya komplocu dil gibi iğneleyici, alaycı ve nükteli tonlar da genellikle iş iletişimlerinde yanlış yorumlanır. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=112_C_39)  [112\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=112_C_39) | [6] If you enable the privacy settings on a social media site, your comments and content can never be viewed by others. | [6] Bir sosyal medya sitesinde gizlilik ayarlarını etkinleştirdiğiniz takdirde yorumlarınız ve içeriğiniz başkaları tarafından asla görüntülenmez. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=113_C_39)  [113\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=113_C_39) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=114_C_39)  [114\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=114_C_39) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 39  Question 6: Feedback  115\_C\_39 | Content and comments you originally intended only for family and friends may be viewed by others, even if privacy settings are enabled. | Gizlilik ayarları etkinleştirilse bile, başlangıçta yalnızca aile ve arkadaşlar için amaçladığınız içerik ve yorumlar başkaları tarafından görüntülenebilir. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=116_C_39)  [116\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=116_C_39) | [7] Which of the following would be appropriate to send via instant messaging? | [7] Aşağıdakilerden hangisini anlık mesajlaşma ile göndermek uygun olur? |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=117_C_39)  [117\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=117_C_39) | [1] Sales contracting information | [1] Satış sözleşmesi bilgileri |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=118_C_39)  [118\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=118_C_39) | [2] An alert to a scheduling conflict | [2] Bir zamanlama çelişkisi hakkında uyarı |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=119_C_39)  [119\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=119_C_39) | [3] A performance evaluation | [3] Bir performans değerlendirmesi |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=120_C_39)  [120\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=120_C_39) | [4] A discussion about whether to hire a doctor for an educational event  Next | [4] Bir öğretim etkinliği için bir doktor tutup tutmama hakkında bir görüşme  İleri |
| Screen 39  Question 7: Feedback  121\_C\_39 | Instant messaging is appropriate for providing colleagues with scheduling or availability updates and other brief administrative communications. | Anlık mesajlaşma, çalışanlara planlama veya kullanılabilirlik güncellemeleri ve başka kısa idari iletişimler sağlamak için uygundur. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=122_C_39)  [122\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=122_C_39) | [8] Communications related to Abbott business may be conducted using home computers and personal email addresses, provided you are careful not to disclose confidential or proprietary information. | [8] Gizli veya özel bilgileri açıklamamaya dikkat ettiğiniz sürece Abbott’un işi ile ilgili iletişimler, ev bilgisayarları ve kişisel e-posta adresleri kullanılarak yapılabilir. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=123_C_39)  [123\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=123_C_39) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=124_C_39)  [124\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=124_C_39) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 39  Question 8: Feedback  125\_C\_39 | Communications related to Abbott business should only be done via the devices, software, and tools approved by Abbott. | Abbott’un işi ile ilgili iletişimler yalnızca Abbott tarafından onaylanan cihazlarla, yazılımla ve araçlarla yapılmalıdır. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=126_C_39)  [126\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=126_C_39) | [9] In response to requests from prosecutors, or civil enforcement or regulatory agencies, Abbott may be required to manage and preserve information contained within electronic communication channels, including email, chats, text messages, and other message platforms on employees' personal devices and accounts. | [9] Savcıların veya sivil yaptırım veya düzenleme kuruluşlarının taleplerine yanıt olarak, Abbott’un, çalışanların kişisel cihazları ve hesaplarındaki e-posta, sohbetler, metin mesajları ve diğer mesaj platformları dâhil olmak üzere elektronik iletişim kanallarında bulunan bilgileri yönetmesi ve saklaması gerekebilir. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=127_C_39)  [127\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=127_C_39) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=128_C_39)  [128\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=128_C_39) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 39  Question 9: Feedback  129\_C\_39 | In some cases, Abbott may be required to manage and preserve information contained within communication channels on employees' personal devices and accounts. | Bazı durumlarda, Abbott’un, çalışanların kişisel cihazlarındaki ve hesaplarındaki iletişim kanallarında bulunan bilgileri yönetmesi ve saklaması gerekebilir. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=130_C_39)  [130\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=130_C_39) | [10] If you are subject to a Legal Hold, data must be preserved in which of the following data sources?  Check all that apply. | [10] Bir Yasal Bekletmeye tabi olmanız durumunda veriler aşağıdaki veri kaynaklarının hangisinde saklanmalıdır?  Geçerli olan tüm seçenekleri işaretleyin. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=131_C_39)  [131\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=131_C_39) | [1] Email | [1] E-posta |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=132_C_39)  [132\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=132_C_39) | [2] OneDrive/SharePoint | [2] OneDrive/SharePoint |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=133_C_39)  [133\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=133_C_39) | [3] Teams chats/channels | [3] Ekip sohbetleri/kanalları |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=134_C_39)  [134\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=134_C_39) | [4] Text messages (such as WhatsApp, WeChat, Viber, Telegram, etc.) | [4] Metin mesajları (WhatsApp, WeChat, Viber, Telegram gibi) |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=135_C_39)  [135\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=135_C_39) | [5] Laptop/desktop | [5] Dizüstü/masaüstü |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=136_C_39)  [136\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=136_C_39) | [6] Data systems (such as SAP, EthicsPoint, Symphony)  Submit | [6] Veri sistemleri (SAP, EthicsPoint, Symphony gibi)  Gönder |
| Screen 39  Question 10: Feedback  137\_C\_39 | Data from all data sources must be preserved, if you are subject to a Legal Hold. | Bir Yasal Bekletmeye tabi olmanız durumunda tüm veri kaynaklarından gelen veriler saklanmalıdır. |
| [Screen 41](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=139_C_199)  [139\_C\_199](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=139_C_199) | This survey is optional.  Important: Whether you choose to complete the survey or not, you must click the EXIT (X) icon in the course title bar to complete the course and upload your results. | Ankete katılım isteğe bağlıdır.  Önemli: Anketi doldurmayı tercih etseniz de etmeseniz de, kursu tamamlamak ve sonuçlarınızı yüklemek için kurs başlık çubuğundaki ÇIKIŞ (X) simgesine tıklamanız gerekir. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=145_C_200)  [145\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=145_C_200) | Where to Get Help | Nereden Yardım Almalı |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=146_C_200)  [146\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=146_C_200) | Manager  If you have a question or concern about your own communication, or a communication you receive from another Abbott employee, a business partner, a customer, or anyone else connected with Abbott, the best place to start is with your manager. | Yönetici  Kendi yaptığınız yazışma veya başka bir Abbott çalışanından, iş ortağından, bir müşteriden veya Abbott ile bağlantılı herhangi bir kişiden aldığınız bir yazışma hakkında bir sorunuz veya endişeniz varsa, en iyi başlama yeri yöneticinizdir. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=147_C_200)  [147\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=147_C_200) | Public Affairs  Contact a Public Affairs representative if you have questions about Abbott’s expectations for communicating both internally and externally while working at Abbott.  Public Affairs Website   * Click  [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-PublicAffairs) to access the Public Affairs website on Abbott World.   Public Affairs Policies and Procedures   * Click [here](https://abbottmfiles.oneabbott.com/Default.aspx?) to access communication related policies and procedures on the Global Policy Portal on Abbott World.   Digital Knowledge Center   * Click [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/dkc/ENGLISH/Pages/default.aspx) to access the Digital Knowledge Center on Abbott World for tools to help guide you while using social media at Abbott. | Halkla İlişkiler  Abbott’ta çalışırken hem kurum içi hem de kurum dışı iletişim kurmaya ilişkin Abbott’un beklentileri hakkında sorularınız varsa, bir Halkla İlişkiler temsilcisi ile iletişime geçin.  Halkla İlişkiler Web Sitesi   * Abbott World üzerinde Halkla İlişkiler web sitesine erişmek için  [buraya](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-PublicAffairs) tıklayın.   Halkla İlişkiler Politikaları ve Prosedürleri   * Abbott World üzerinde Global Politika Portalındaki iletişimle ilgili politikalara ve prosedürlere erişmek için [buraya](https://abbottmfiles.oneabbott.com/Default.aspx?) tıklayın.   Dijital Bilgi Merkezi  Abbott’ta sosyal medyayı kullanırken size rehberlik edecek araçlar için Abbott World üzerinde Dijital Bilgi Merkezine erişmek için [buraya](https://abbott.sharepoint.com/sites/dkc/ENGLISH/Pages/default.aspx) tıklayın. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=148_C_200)  [148\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=148_C_200) | Human Resources (HR)  Contact a Human Resources representative for employee-related issues, including your concerns about interactions with other Abbott employees or anyone else connected with Abbott.  Human Resources Website   * Click  [here](http://myhr.abbott.com/) to access the myHR Portal on Abbott World.   Human Resources Policies and Procedures – The following global HR policies describe conduct prohibited in the workplace: Workplace Harassment (C-111) and Violence (C-113).   * Click  [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/myhr/US-EN/pages/global-hr-policies.aspx)  to access the above policies on Abbott World. | İnsan Kaynakları (İK)  Diğer Abbott çalışanları veya Abbott ile bağlantılı herhangi bir kişiyle olan etkileşimler hakkındaki endişeleriniz de dahil olmak üzere, çalışanlarla ilgili sorunlar için bir İnsan Kaynakları temsilcisiyle iletişime geçin.  İnsan Kaynakları Web Sitesi   * Abbott World üzerinde myHR Portalına erişmek için [buraya](http://myhr.abbott.com/) tıklayın.   İnsan Kaynakları Politikaları ve Prosedürleri – Aşağıdaki global İK politikaları, işyerinde yasaklanan davranışları tanımlar: *İşyerinde Taciz (C-111) ve Şiddet (C-113).*  Abbott World üzerinde yukarıdaki politikalara erişmek için [buraya](https://abbott.sharepoint.com/sites/myhr/US-EN/pages/global-hr-policies.aspx) tıklayın. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=149_C_200)  [149\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=149_C_200) | Legal  Contact the Legal Division with questions or concerns about legal implications of careless communication.  Legal Website   * Click [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-Abbott-Legal) to access the Legal website on Abbott World. The [Legal Hold Information](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-Abbott-Legal/SitePages/lho.aspx) page on the Legal website provides important information about employee compliance with Legal Hold Orders (LHOs).   Legal Policies and Procedures – Refer to Legal policies and procedures for requirements related to confidential information, antitrust, and other legal matters.   * Click [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-GlobalPolicy) to access Legal policies and procedures on the Global Policy Portal on Abbott World.   Information Governance Resources   * For important policies, procedures, and resources on information and records management, Abbott employees should visit the [Information Governance](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-infogov) website on Abbott World. | Hukuk  Dikkatsiz iletişimin yasal etkileri hakkındaki sorular veya endişeler için Hukuk Bölümü ile iletişime geçin.  Hukuk Web Sitesi   * Abbott World üzerinde Hukuk web sitesine erişmek için [buraya](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-Abbott-Legal) tıklayın. Hukuk web sitesinde [Yasal Bekletme Bilgileri](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-Abbott-Legal/SitePages/lho.aspx) sayfası Yasal Bekletme Talimatlarına (LHO’lar) çalışan uyumu hakkında önemli bilgiler sağlar.   Yasal Politikalar ve Prosedürler – Gizli bilgiler, antitröst ve diğer yasal konularla ilgili gereklilikler için Yasal politikalara ve prosedürlere bakın.   * Abbott World üzerinde Global Politika Portalındaki Hukuk ile ilgili politikalara ve prosedürlere erişmek için [buraya](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-GlobalPolicy) tıklayın.   Bilgi Yönetimi Kaynakları  Abbott çalışanları, bilgi ve kayıt yönetimi hakkında önemli politikalar, prosedürler ve kaynaklar için Abbott World üzerinde [Bilgi Yönetimi](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-infogov) web sitesini ziyaret etmelidir. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=150_C_200)  [150\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=150_C_200) | Office of Ethics and Compliance (OEC)  The OEC is a corporate resource available to address your questions or concerns.   * Visit the [Contact OEC](https://icomply.abbott.com/Apps/ComplianceContacts) page on the [OEC website](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-Ethics_Compliance) on Abbott World. * Visit [Speak Up](http://speakup.abbott.com/) to voice your concerns about potential violations of our Code of Business Conduct or policies. [Speak Up](http://speakup.abbott.com/) is available globally, 24/7 in multiple languages. * You can also email [investigations@abbott.com](mailto:investigations@abbott.com) . | Etik ve Uyum Ofisi (OEC)  OEC, sorularınızın veya endişelerinizin ele alınması için kullanılabilecek olan kurumsal bir kaynaktır.   * Abbott World üzerinde [OEC web sitesindeki](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-Ethics_Compliance) [OEC ile İletişim](https://icomply.abbott.com/Apps/ComplianceContacts) sayfasını ziyaret edin. * Davranış Kurallarımızın veya politikalarımızın potansiyel ihlalleri hakkındaki endişelerinizi dile getirmek için [Speak Up](http://speakup.abbott.com/) sayfasını ziyaret edin. [Speak Up,](http://speakup.abbott.com/) birden fazla dilde global olarak 7/24 mevcuttur.   Ayrıca [investigations@abbott.com](mailto:investigations@abbott.com) adresine e-posta gönderebilirsiniz. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=151_C_200)  [151\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottBizCom/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=151_C_200) | Course Resources  Transcript  Click [here](file:///C:/dev/AbbottBizCom/courses/EN-US/translation/reference/Transcript.pdf) for a full transcript of the course | Kurs Kaynakları  Transkript  Kursun tam bir transkripti için [buraya](file:///C:/dev/AbbottBizCom/courses/EN-US/translation/reference/Transcript.pdf) tıklayın |
| 152\_toc\_1 | Welcome | Açılış |
| 153\_toc\_2 | Compliant Business Communications | Uyumlu İş İletişimleri |
| 154\_toc\_3 | Our Philosophy | Felsefemiz |
| 155\_toc\_4 | Objectives | Amaçlar |
| 156\_toc\_5 | Table of Contents | İçindekiler |
| 157\_toc\_6 | Communicating Responsibly | Sorumlu Şekilde İletişim Kurmak |
| 158\_toc\_7 | Why It Matters | Neden Önemlidir |
| 159\_toc\_8 | Things to Consider | Dikkate Alınması Gerekenler |
| 160\_toc\_9 | Review | Gözden Geçirme |
| 161\_toc\_10 | Table of Contents | İçindekiler |
| 162\_toc\_11 | Communication Channels & Tools | İletişim Kanalları ve Araçları |
| 163\_toc\_12 | Emails | E-postalar |
| 164\_toc\_13 | Virtual Meetings | Sanal Toplantılar |
| 165\_toc\_14 | Instant Messaging | Anlık Mesajlaşma |
| 166\_toc\_15 | External Speaking Engagements/Interviews | Dış Konuşma Görevlendirmeleri/Mülakatlar |
| 167\_toc\_16 | Social Media | Sosyal Medya |
| 168\_toc\_17 | Further Considerations | Diğer Konular |
| 169\_toc\_18 | Compliant Business Communications | Uyumlu İş İletişimleri |
| 170\_toc\_19 | Quick Check | Hızlı Kontrol |
| 171\_toc\_20 | Review | Gözden Geçirme |
| 172\_toc\_21 | Table of Contents | İçindekiler |
| 173\_toc\_22 | Crafting Your Message Properly | Mesajınızı Düzgün Şekilde Oluşturmak |
| 174\_toc\_23 | Crafting Compliant Business Communications | Uyumlu İş İletişimleri Hazırlamak |
| 175\_toc\_24 | The Importance of Tone | Tonun Önemi |
| 176\_toc\_25 | Quick Check | Hızlı Kontrol |
| 177\_toc\_26 | Review | Gözden Geçirme |
| 178\_toc\_27 | Table of Contents | İçindekiler |
| 179\_toc\_28 | Your Commitment | Taahhüdünüz |
| 180\_toc\_29 | Your Commitment | Taahhüdünüz |
| 181\_toc\_30 | Knowledge Check | Bilgi Kontrolü |
| 182\_toc\_31 | Introduction | Giriş |
| 183\_toc\_32 | Assessment | Değerlendirme |
| 184\_toc\_33 | Feedback | Geri Bildirim |
| 185\_toc\_34 | Survey | Anket |
| 186\_string\_1 | The Course cannot contact the LMS. Click 'OK' to continue and review the course. Note, Course Certification may not be available. Click 'Cancel' to exit | Kurs, LMS ile iletişim kuramıyor. Devam etmek ve kursu incelemek için ‘TAMAM’ düğmesine tıklayın. Not, Kurs Sertifikasyonu mevcut olmayabilir. Çıkış için ‘İptal’ düğmesine tıklayın |
| 187\_string\_2 | All questions remain unanswered | Tüm sorular yanıtlanmamış durumdadır |
| 188\_string\_3 | Questions | Sorular |
| 189\_string\_4 | Question | Soru |
| 190\_string\_5 | not answered | yanıtlanmadı |
| 191\_string\_6 | That's correct! | Bu doğru! |
| 192\_string\_7 | That's not correct! | Bu doğru değil! |
| 193\_string\_8 | Feedback: | Geri Bildirim: |
| 194\_string\_9 | Compliant Business Communications | Uyumlu İş İletişimleri |
| 195\_string\_10 | Knowledge Check | Bilgi Kontrolü |
| 196\_string\_11 | Submit | Gönder |
| 197\_string\_12 | Retake | Yeniden Cevapla |
| 198\_string\_13 | Course Description: Compliant Business Communications is key to building, maintaining, and protecting Abbott’s reputation. The aim of this course is to demonstrate how language, tone, and emotion play a significant role in how business communications are received and interpreted, and to provide guidance on how to select the most appropriate channel and tools to communicate your message. This course will take approximately 30 minutes to complete. | Kurs Tanımı: Abbott’un itibarını oluşturmak, sürdürmek ve korumak için Uyumlu İş İletişimleri çok önemlidir. Bu kursun amacı, dil, tavır ve duygunun iş iletişimlerinin nasıl alınıp yorumlandığı konusunda nasıl önemli bir rol oynadığını göstermek ve mesajınızı iletmek için en uygun kanalı ve araçları nasıl seçeceğiniz konusunda rehberlik sağlamaktır. Kursun tamamlanması yaklaşık 30 dakika sürecektir. |
| 199\_string\_14 | Menu | Menü |
| 200\_string\_15 | Resources | Kaynaklar |
| 201\_string\_16 | Reference Material | Başvuru Materyali |
| 202\_string\_17 | Audio | Ses |
| 203\_string\_18 | Exit | Çıkış |
| 204\_string\_19 | Close | Kapat |
| 205\_string\_20 | Comment... | Yorum... |

Meals, Travel, and Entertainment

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ID | Source | Target |
| [Screen 0](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=1_C_1)  [1\_C\_1](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=1_C_1) | Global Business Standards  Meals, Travel, and Entertainment  Click the forward arrow. | Global İş Standartları  Yemekler, Seyahat ve Eğlence  İleri okuna tıklayın. |
| [Screen 1](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=2_C_2)  [2\_C\_2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=2_C_2) | We do business the right way by making ethical decisions in connection with our work.  This course was designed to help you apply Abbott’s Ethics and Compliance Global Business Standards in common business interactions related to meals, travel, and entertainment. | İşimizle bağlantılı olarak etik kararlar alarak doğru yoldan iş yaparız.  Bu kurs, Abbott’un Etik ve Uyum Global İş Standartlarını yemekler, seyahat ve eğlence ile ilgili yaygın iş etkileşimlerine uygulamanıza yardımcı olmak için tasarlanmıştır. |
| [Screen 2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=3_C_3)  [3\_C\_3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=3_C_3) | Upon completion of this course, you will be able to:   * Describe relevant OEC Global Business Standards related to meals, travel, and entertainment. * Apply those Ethics and Compliance Global Business Standards in common business interactions. * Locate specific ethics and compliance policies on iComply. * Know where to go for help and to get support. | Bu kursun tamamlanmasından sonra şunları yapabileceksiniz:   * Yemekler, seyahat ve eğlence ile ilgili Etik ve Uyum Ofisi Global İş Standartlarını açıklamak. * Bu Etik ve Uyum Global İş Standartlarını yaygın iş etkileşimlerine uygulamak. * iComply’da özgün etik ve uyum politikalarının yerini belirlemek.   Yardım ve destek almak için nereye başvuracağınızı bilmek. |
| [Screen 3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=4_C_4)  [4\_C\_4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=4_C_4) | [1] Welcome  1 minute  [2] Introduction  2 minutes  [3] Meals, Travel, and Entertainment  10 minutes  [4] The Impact on Our Business and Our Responsibilities  2 minutes  [5] Knowledge Check  3 minutes  Learning Progress  This Topic is now available. | [1] Hoş Geldiniz  1 dakika  [2] Giriş  2 dakika  [3] Yemekler, Seyahat ve Eğlence  10 dakika  [4] İşimizin ve Sorumluluklarımızın Üzerindeki Etki  2 dakika  [5] Bilgi Kontrolü  3 dakika  Öğrenme İlerleme Durumu  Bu Konu artık mevcut. |
| [Screen 4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=5_C_5)  [5\_C\_5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=5_C_5) | Abbott's standards set forth general principles regarding our expectations for routine business interactions with external parties, such as healthcare professionals (HCPs), healthcare institutions (HCIs), government officials, retailers, distributors, customers, patients, and consumers.  These standards help Abbott employees around the world make the right choices while operating with honesty, fairness, and integrity. | Abbott’un standartları, sağlık meslek mensupları (SMM’ler), sağlık kuruluşları (SK’lar), devlet görevlileri, perakendeciler, distribütörler, müşteriler, hastalar ve tüketiciler gibi dış taraflarla rutin iş etkileşimleri için beklentilerimiz hakkındaki genel ilkeleri ortaya koymaktadır.  Bu standartlar, dünyanın her yerindeki Abbott çalışanlarının dürüstlük, adalet ve doğruluk içinde çalışırken doğru tercihleri yapmasına yardımcı olur. |
| [Screen 5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=6_C_6)  [6\_C\_6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=6_C_6) | Abbott employees do business the right way by making ethical decisions in connection with our work.  First and foremost, at Abbott, we do not inappropriately provide anything of value to get a sale, reward a past sale, or obtain an improper business advantage. | Abbott çalışanları işimizle bağlantılı olarak etik kararlar alarak doğru yoldan iş yapar.  Her şeyden önce, Abbott olarak, bir satış elde etmek, geçmişteki bir satışı ödüllendirmek veya uygunsuz bir iş avantajı elde etmek için değerli herhangi bir şeyi uygunsuz şekilde sağlamayız. |
| [Screen 6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=7_C_7)  [7\_C\_7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=7_C_7) | We do not buy business.  We adhere to anti-bribery principles that forbid offering or providing anything that directly or indirectly benefits any person to secure a business advantage. To help employees comply with these requirements, we set specific limits surrounding meals, travel, and entertainment. | Biz iş satın almayız.  Bir iş avantajı elde etmek için herhangi bir kişiye doğrudan veya dolaylı olarak yarar sağlayan herhangi bir şey teklif etmeyi veya sağlamayı yasaklayan rüşvetle mücadele ilkelerine uyarız. Çalışanların bu gerekliliklere uymasına yardımcı olmak için yemekler, seyahat ve eğlence ile ilgili belirli sınırlar belirledik. |
| [Screen 7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=8_C_8)  [8\_C\_8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=8_C_8) | This course will provide a high-level overview of Meals, Travel, and Entertainment.  It is your responsibility to visit iComply and use the Policy and Form Library to access the ethics and compliance policy and procedure specific to your country, or speak with OEC for further guidance on these topics. | Bu kurs, Yemekler, Seyahat ve Eğlence hakkında üst düzey bir genel bakış sağlayacaktır.  Bu konular hakkında daha fazla rehberlik almak için ülkenize özgü etik ve uyum politikasına ve prosedürüne erişmek üzere iComply’yı ziyaret etmek ve Politika ve Form Kitaplığını kullanmak veya Etik ve Uyum Ofisi ile konuşmak sizin sorumluluğunuzdur. |
| [Screen 9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=10_C_10)  [10\_C\_10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=10_C_10) | Abbott may pay for occasional modest meals and refreshments in connection with legitimate educational or business purposes permitted under Abbott policies and procedures. | Abbott, Abbott’un politikaları ve prosedürleri kapsamında izin verilen yasal öğretim veya iş amaçları ile bağlantılı olarak seyrek mütevazi yemekler ve içecekler için ödeme yapabilir. |
| [Screen 10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=11_C_11)  [11\_C\_11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=11_C_11) | There are several important requirements related to meals and refreshments that must be followed:   * Legitimate Business Purpose * No Improper Guests * Alcoholic Beverages * Appropriate Venues * Spending Limits * Itemized Receipts and Expense Reports * Approval of Expense Reports   Legitimate Business Purpose  Attendees must have a legitimate business purpose for attendance at the educational or business discussion associated with the meal or refreshment.  Examples of legitimate business purpose include discussing disease states, medical technology features, Abbott service offerings and their impact on health care delivery, product line offerings, or health economics information.  No Improper Guests  Abbott may not provide meals and refreshments to spouses, family members or other guests of invited attendees.  Alcoholic Beverages  A reasonable quantity of alcoholic beverages may be ordered or served during meals and refreshments provided by Abbott when appropriate to the business environment. Alcoholic beverages must be incidental to the business discussion and not provided simply as a form of entertainment. If excessive alcohol is provided, it creates the perception that business is not the main event. Alcoholic beverages, like any other refreshments, must be modest in cost and in alignment with local meal limits.  Refer to your local ethics and compliance policy and procedure to review additional restrictions or requirements.  Appropriate Venues  All meals and refreshments must be held in business-appropriate venues that are conducive to conducting a business interaction. Venues known primarily for gambling or entertainment, as well as spas or sporting venues, are generally not appropriate.  Spending Limits  The costs of meals and refreshments must adhere to local spending limits. Refer to local ethics and compliance policy and procedures for country-specific limits.  Itemized Receipts and Expense Reports  All costs for meals and refreshments must be supported by genuine, fully itemized receipts and invoices. These should be accurately and timely described in your expense report and other documents. The expense report must include the name of the venue, names and positions of people attending the event, and the business purpose of the event.  Employees that have been issued an Abbott corporate card should use that card for all business transactions.  Approval of Expense Reports  Reviewing managers play a key role in the expense reporting process. In approving an expense report, a manager attests that they have reviewed the expenses and confirms they are legitimate.  Managers should ensure that expenses are appropriate (i.e., no gift cards, or app reload transactions), venues are appropriate (i.e., no golf courses, TopGolf, race tracks, rodeos, spas, cigar or wine bars or sporting events), there is an appropriate business purpose (i.e., no celebrations, parties, or happy hours), that receipts are included, are legible, and are consistent with the expense, and that employees are not claiming missing receipts for expenses where receipts can be obtained at any time from online accounts (i.e., UberEATS, Amazon).  Reporting & Tracking  Reporting and tracking all expenses regarding meals, travel, and accommodations helps hold us all accountable to Abbott’s standards.  People managers, DVPs, and Division Controllers have visibility to dashboards and other means for tracking their employees’ expenses to ensure policies are followed. Managers should use these tools to identify outliers or trends with particular employees or HCPs that might be excessive in terms of amount or frequency. | Yemekler ve içecekler ile ilgili olarak uyulması gereken birkaç önemli gereklilik bulunur:   * Yasal İş Amacı * Uygunsuz Konuk Olmaması * Alkollü İçecekler * Uygun Mekanlar * Harcama Sınırları * Maddeler Hâlinde, Ayrıntıları İçeren Makbuzlar ve Harcama Raporları * Harcama Raporlarının Onaylanması   Yasal İş Amacı  Katılımcılar, yemek veya içecek ile ilişkili olan öğretim veya iş görüşmesine katılmak için yasal bir iş amacına sahip olmalıdır.  Yasal iş amaçlarının örnekleri arasında hastalık durumlarının, tıbbi teknoloji özelliklerinin, Abbott hizmet tekliflerinin ve bunların sağlık hizmeti sağlanması, ürün grubu teklifleri veya sağlık ekonomisi bilgileri üzerindeki etkilerinin tartışılması bulunmaktadır.  Uygunsuz Konuk Olmaması  Abbott, davet edilen katılımcıların eşlerine, aile üyelerine veya diğer misafirlerine yemek ve içecek sağlayamaz.  Alkollü İçecekler  Abbott tarafından yemekler ve içecekler sağlanırken, iş ortamına uygun olduğu zaman makul miktarda alkollü içecek sipariş edilebilir veya sunulabilir. Alkollü içecekler, iş görüşmesine özgü olmalıdır ve yalnızca bir eğlence biçimi olarak sağlanmamalıdır. Aşırı alkol sağlandığı takdirde işin esas etkinlik olmadığı algısını yaratır. Alkollü içecekler, diğer tüm içecekler gibi, mütevazı maliyette ve yerel yemek sınırlarına uygun olmalıdır.  Ek kısıtlamaları veya gereklilikleri incelemek için yerel etik ve uyum politikanıza ve prosedürünüze bakın.  Uygun Mekanlar  Tüm yemekler ve içecekler, bir iş etkileşiminin yürütülmesine yardımcı olan, iş bakımından uygun mekanlarda yer almalıdır. Başlıca olarak kumar veya eğlence ile tanınan mekanlar ve ayrıca spalar veya spor mekanları genellikle uygun değildir.  Harcama Sınırları  Yemeklerin ve içeceklerin maliyetleri yerel harcama sınırlarına uymalıdır. Ülkeye özgü sınırlar için yerel etik ve uyum politikalarınıza ve prosedürlerine bakın.  Maddeler Hâlinde Makbuzlar ve Harcama Raporları  Yemeklerin ve içeceklerin tüm maliyetleri, gerçek, tamamen maddeler hâlindeki makbuzlar ve faturalar ile desteklenmelidir. Bunlar, harcama raporunuzda ve diğer belgelerde doğru olarak ve zamanında tarif edilmelidir. Harcama raporunda mekanın adı, etkinliğe katılan insanların adları ve pozisyonları ve etkinliğin iş amacı yer almalıdır.  Abbott kurumsal kartı verilmiş olan çalışanlar tüm ticari işlemler için bu kartı kullanmalıdır.  Harcama Raporlarının Onaylanması  İnceleyen yöneticiler, harcama raporlama sürecinde önemli bir rol oynar. Bir yönetici bir harcama raporunu onaylarken, harcamaları incelediğini onaylar ve bunların yasal olduklarını teyit eder.  Yöneticiler harcamaların uygun olduğundan (örneğin hediye kartları veya uygulamada yeniden yüklenen işlemler olmaksızın), mekanların uygun olduğundan (örneğin golf sahaları, TopGolf, yarış pistleri, rodeolar, spalar, puro veya şarap barları veya spor etkinlikleri olmaksızın), uygun bir iş amacı bulunduğundan (yani, kutlamalar, partiler veya içki saatleri olmaksızın), makbuzların dâhil edildiğini, bunların okunaklı ve harcama ile tutarlı olduğundan ve çalışanların, çevrim içi hesaplardan (örneğin UberEATS, Amazon) herhangi bir zamanda makbuzlar alınabilecek olduğu hâlde eksik harcama makbuzları için talepte bulunmadığından emin olmalıdır.  Raporlama ve İzleme  Yemekler, seyahatler ve konaklamalar ile ilgili tüm harcamaların raporlanması ve izlenmesi, hepimizi Abbott standartları için sorumlu tutmaya yardımcı olur.  Çalışan yöneticileri, Departman Başkan Yardımcıları (DVP’ler) ve Bölüm Denetçileri, politikalara uyulmasını sağlamak için kendi çalışanlarının harcamalarını izlemek üzere panolar ve diğer araçlar bakımından görünürlüğe sahiptir. Yöneticiler, belirli çalışanlar veya SMM’ler bakımından tutar veya sıklık açısından aşırı olabilecek olan uç değerleri veya eğilimleri belirlemek için bu araçları kullanmalıdır. |
| [Screen 11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=12_C_12)  [12\_C\_12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=12_C_12) | Quick Check  Test your knowledge now! | Hızlı Kontrol  Şimdi bilginizi test edin! |
| [Screen 11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=13_C_12)  [13\_C\_12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=13_C_12) | You are a sales representative in the United States and occasionally bring Starbucks coffee to meetings with customers. Rather than pay for each transaction independently with your Abbott corporate credit card, you find it more convenient to load $300 on your Starbucks gift card, expense that full amount at once, and then use the gift card to pay for the individual orders. Is this okay? | Amerika Birleşik Devletleri’nde bir satış temsilcisisiniz ve müşterilerle toplantılara seyrek şekilde Starbucks kahvesi getiriyorsunuz. Her işlem için bağımsız şekilde Abbott kurumsal kredi kartınızla ödeme yapmak yerine Starbucks hediye kartınıza 300$ yüklemeyi, tüm bu tutarı tek seferde harcamayı ve sonra da münferit siparişleri ödemek için hediye kartını kullanmayı daha kolay buluyorsunuz. Bu doğru bir karar mıdır? |
| [Screen 11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=14_C_12)  [14\_C\_12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=14_C_12) | Yes, since you are complying with Abbott’s policies on meal limits, the payment method doesn’t matter.  No, gift card purchases and app reload transactions are not permitted. Employees should always use their corporate card for business expenses.  Yes, since you paid the gift card with your corporate credit card this transaction is ok.  Submit | Evet, yemek limitleri konusunda Abbott politikalarına uyduğunuz için ödeme yöntemi önemli değildir.  Hayır, hediye kartı ile satın almaya ve uygulama yeniden yükleme işlemlerine izin yoktur. Çalışanlar iş harcamaları için her zaman kurumsal kartlarını kullanmalıdır.  Evet, hediye kartını kurumsal kredi kartınızla ödediğiniz için bu işlemde bir sorun yoktur.  Gönder |
| [Screen 11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=15_C_12)  [15\_C\_12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=15_C_12) | That's correct!  That's not correct!  Purchases of gift cards or app reloads are not permitted. Employees should use Abbott’s corporate card for business transactions. All expenses for meals and refreshments must be supported by genuine, fully itemized receipts or invoices, timely and accurately described in employee business expense reports and other documents. | Bu doğru!  Bu doğru değil!  Hayır, hediye kartı ile satın almaya ve uygulama yeniden yükleme işlemlerine izin verilmemektedir. Çalışanlar, ticari işlemler için Abbott’un kurumsal kartını kullanmalıdır. Yemeklerin ve içeceklerin tüm harcamaları gerçek, tamamen ayrıntılarıyla, maddeler hâlindeki makbuzlar veya faturalar ile desteklenmeli, çalışan iş harcaması raporlarında ve diğer belgelerde zamanında ve doğru bir şekilde tarif edilmelidir. |
| [Screen 12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=16_C_13)  [16\_C\_13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=16_C_13) |  |  |
| [Screen 12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=17_C_13)  [17\_C\_13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=17_C_13) | As a sales manager you are reviewing your team’s expense reports and notice that there are several missing receipts for refreshments purchased online for a meeting with HCPs. In this case, you should . . . | Bir satış müdürü olarak ekibinizin harcama raporlarını inceliyorsunuz ve SMM’lerle bir toplantı için çevrim içi olarak satın alınan içecekler için birkaç makbuzun eksik olduğunu fark ediyorsunuz. Bu durumda şunu yapmalısınız: . . . |
| [Screen 12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=18_C_13)  [18\_C\_13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=18_C_13) | Approve the expense report, since the employee included a missing receipt exception.  Send this expense report back to the employee, so he can attach the fully itemized receipt. A missing receipt form should not be used for an online vendor, since you can return to the site at any time to obtain a receipt.  Approve the expense report, since this was clearly an appropriate business expense.  Submit | Çalışan eksik makbuz istisnası dâhil ettiği için harcama raporunu onaylamak.  Çalışanın tamamen maddeler hâlindeki makbuzu ekleyebilmesi için bu harcama raporunu ona geri gönderin, böylece. Çevrim içi bir satıcı için eksik makbuz formu kullanılmamalıdır, çünkü bir makbuz almak için siteye istediğiniz zaman geri dönebilirsiniz.  Bu açıkça uygun bir iş harcaması olduğuna göre harcama raporunu onaylamak.  Gönder |
| [Screen 12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=19_C_13)  [19\_C\_13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=19_C_13) | That's correct!  That's not correct!  All expenses for meals and refreshments must be supported by genuine, fully itemized receipts or invoices, timely and accurately described in employee business expense reports and other documents. When an online service was used, the employee should be able to obtain the missing receipt from the online account/service used. | Bu doğru!  Bu doğru değil!  Yemeklerin ve içeceklerin tüm harcamaları gerçek, tamamen maddeler hâlindeki makbuzlar veya faturalar ile desteklenmeli, çalışan iş harcaması raporlarında ve diğer belgelerde zamanında ve doğru bir şekilde tarif edilmelidir. Bir çevrim içi hizmet kullanıldığı zaman, çalışan eksik makbuzu kullanılan çevrim içi hesaptan/hizmetten alabilmelidir. |
| [Screen 13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=20_C_14)  [20\_C\_14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=20_C_14) |  |  |
| [Screen 13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=21_C_14)  [21\_C\_14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=21_C_14) | As a sales representative it is okay to provide a clinic your Abbott corporate credit card information, so they can order food for an educational event to be held later that day. | Bir kliniğin günün ilerleyen saatlerinde düzenlenecek bir öğretim etkinliği için yemek sipariş edebilmesi için, bir satış temsilcisi olarak Abbott kurumsal kredi kartı bilgilerinizi o kliniğe vermekte bir sakınca yoktur. |
| [Screen 13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=22_C_14)  [22\_C\_14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=22_C_14) | True  False  Submit | Doğru  Yanlış  Gönder |
| [Screen 13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=23_C_14)  [23\_C\_14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=23_C_14) | That's correct!  That's not correct!  Abbott may pay for occasional meals and refreshments, modest in nature and cost as judged by local standards, in connection with legitimate educational or business purposes. However, it is never okay to share Abbott corporate card information and authorize a clinic to order meals and refreshments on their own. Further, an Abbott employee must always be present at the meal. | Bu doğru!  Bu doğru değil!  Abbott, yasal öğretim veya iş amaçları ile bağlantılı olarak, yerel standartlara göre mütevazı nitelikte ve maliyette olan seyrek yemekler ve içecekler için ödeme yapabilir. Ancak, Abbott kurumsal kart bilgilerini bir klinikle paylaşmak ve ona kendi başına yemek ve içecek sipariş etme yetkisi vermek asla uygun değildir. Ayrıca, yemekte her zaman bir Abbott çalışanı hazır bulunmalıdır. |
| [Screen 14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=24_C_15)  [24\_C\_15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=24_C_15) | Abbott may provide reasonable travel and accommodations in connection with legitimate educational or business purposes permitted under Abbott policies and procedures.  All travel and accommodations provided by Abbott must be reasonable and modest. | Abbott, Abbott’un politikaları ve prosedürleri kapsamında izin verilen yasal öğretim veya iş amaçları ile bağlantılı olarak makul seyahat ve konaklama sağlayabilir.  Abbott tarafından sağlanan tüm seyahat ve konaklamalar makul ve mütevazi olmalıdır. |
| [Screen 15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=25_C_16)  [25\_C\_16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=25_C_16) | There are several important requirements related to travel that must be followed:   * Travel Arrangements * Air Travel * Hotels * Duration of Travel and Allowable Expenses * No Personal Expenses, Entertainment and No Improper Guests   Travel Arrangements  When making travel arrangements for airfare and hotels on behalf of external parties, such as HCPs, customers, and distributors, you should use Abbott-approved travel agencies or other Abbott vendors.  Additionally, itemized invoices must be obtained for reimbursement to HCPs and others for any travel-related expenses, including travel arranged by third parties and originally paid by third parties.  Air Travel  Abbott has established the following air travel requirements:   * Flights of four hours or less should be booked in economy class. * Business class is only permitted for a (one-way) flight time of more than four hours. * First class airfare is not allowed. * Refer to your local ethics and compliance policy and procedure to review additional restrictions or requirements.   Hotels  Luxurious hotels and hotels associated with gambling, entertainment, spa, or resort activities should be avoided.  Duration of Travel and Allowable Expenses  Travel arrangements should be made so that the recipient arrives no more than one calendar day prior to the start of the event and departs no later than one calendar day after the event is completed.  Out-of-pocket expenses incurred by the recipient for meals, taxi fares, and other incidentals may be reimbursed beginning with the recipient’s date of departure and ending upon return.  No Personal Expenses, Entertainment and No Improper Guests  Abbott may not pay for:   * Personal entertainment expenses, side trips, or other personal expenses (for example, phone, Spa, massage, sporting events, airport lounge fees). * Travel for family members, spouses or other improper guests of the individual traveling for educational or business purposes. | Seyahatle ilgili olarak uyulması gereken birkaç önemli gereklilik bulunur:   * Seyahat Düzenlemeleri * Hava Seyahati * Oteller * Seyahat Süresi ve İzin Verilen Harcamalar * Kişisel Harcama, Eğlence ve Uygunsuz Konuk Olmaması   Seyahat Düzenlemeleri  SMM’ler, müşteriler ve distribütörler gibi dış taraflar adına uçak bileti ve oteller için seyahat düzenlemeleri yaparken Abbott onaylı seyahat acentelerini veya diğer Abbott satıcılarını kullanmanız gerekir.  Ek olarak, üçüncü taraflarca düzenlenen ve orijinal olarak üçüncü taraflarca ödenen seyahatler de dâhil olmak üzere seyahatle ilgili harcamalar için SMM’lere ve başkalarına geri ödeme yapılması için maddeler hâlinde faturalar alınmalıdır.  Hava Seyahati  Abbott aşağıdaki hava seyahati gerekliliklerini oluşturmuştur:   * Dört saat veya daha kısa süreli uçuşlar için ekonomi sınıfında rezervasyon yapılmalıdır. * Business sınıfına yalnızca dört saatten uzun (tek yön) bir uçuş süresi için izin vardır. * Birinci sınıf uçak bileti ücretine izin yoktur. * Ek kısıtlamaları veya gereklilikleri incelemek için yerel etik ve uyum politikanıza ve prosedürünüze bakın.   Oteller  Lüks otellerden ve kumar, eğlence, spa veya tatil faaliyetleri ile ilişkili otellerden kaçınılmalıdır.  Seyahat Süresi ve İzin Verilen Harcamalar  Seyahat düzenlemeleri, alıcının etkinliğin başlangıcından en çok bir takvim günü önce varacağı ve etkinliğin tamamlanmasından en geç bir takvim günü sonra ayrılacağı şekilde yapılmalıdır.  Alıcı tarafından yemekler, taksi ücretleri için yapılan cepten harcamalar ve diğer küçük harcamalar alıcının ayrıldığı tarihten başlamak ve dönüşünde sona ermek üzere geri ödenebilir.  Kişisel Harcama, Eğlence ve Uygunsuz Konuk Olmaması  Abbott aşağıdakiler için ödeme yapamaz:   * Kişisel eğlence harcamaları, yan seyahatler veya diğer kişisel harcamalar için (örneğin telefon, Spa, masaj, spor etkinlikleri, havaalanı dinlenme salonu ücretleri).   Öğretim veya iş amaçları için seyahat eden kişinin aile üyelerinin, eşlerinin veya uygunsuz başka konuklarının seyahati. |
| [Screen 16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=26_C_17)  [26\_C\_17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=26_C_17) | Quick Check  Test your knowledge now! | Hızlı Kontrol  Şimdi bilginizi test edin! |
| [Screen 16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=27_C_17)  [27\_C\_17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=27_C_17) | Which is an appropriate business expense Abbott employees may reimburse in relation to a business or educational meeting? | Abbott çalışanlarının bir iş veya öğretim toplantısı ile ilgili olarak geri ödeme alabileceği uygun bir iş harcaması nedir? |
| [Screen 16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=28_C_17)  [28\_C\_17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=28_C_17) | Hotel spa services  Airport lounge fees  Taxi fares  Sporting event tickets  Submit | Otel spa hizmetleri  Havaalanı dinlenme salonu ücretleri  Taksi ücretleri  Spor etkinliği biletleri  Gönder |
| [Screen 16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=29_C_17)  [29\_C\_17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=29_C_17) | That's correct!  That's not correct!  Abbott may not pay for:   * Personal entertainment expenses, side trips, or other personal expenses (for example, phone, Spa, massage, sporting events, airport lounge fees). * Travel for family members or other guests of the individual traveling for educational or business purposes. | Bu doğru!  Bu doğru değil!  Abbott aşağıdakiler için ödeme yapamaz:   * Kişisel eğlence harcamaları, yan seyahatler veya diğer kişisel harcamalar için (örneğin telefon, Spa, masaj, spor etkinlikleri, havaalanı dinlenme salonu ücretleri).   Öğretim veya iş amaçları için seyahat eden kişinin aile üyelerinin veya başka konuklarının seyahati. |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=30_C_18)  [30\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=30_C_18) |  |  |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=31_C_18)  [31\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=31_C_18) | Abbott employees are expected to apply Abbott’s Ethics and Compliance Global Business Standards when interacting with: | Abbott çalışanlarından şunlarla etkileşimde bulunurken Abbott’un Etik ve Uyum Global İş Standartlarını uygulamaları beklenmektedir: |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=32_C_18)  [32\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=32_C_18) | Healthcare Professionals (HCPs) and Healthcare Institutions (HCIs)  Patients, consumers, and customers  Retailers and distributors  Government Officials  All of the above  Submit | Sağlık Meslek Mensupları (SMM’ler) ve Sağlık Kuruluşları (SK’lar)  Hastalar, tüketiciler ve müşteriler  Perakendeciler ve distribütörler  Devlet Görevlileri  Yukarıdakilerin hepsi  Gönder |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=33_C_18)  [33\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=33_C_18) | That's correct!  That's not correct!  Abbott's Global Business Standards set forth principles regarding our expectations for routine business interactions with external parties, such as healthcare professionals (HCPs), healthcare institutions (HCIs), government officials, retailers, distributors, customers, patients, and consumers. | Bu doğru!  Bu doğru değil!  Abbott’un Global İş Standartları, sağlık meslek mensupları (SMM’ler), sağlık kuruluşları (SK’lar), devlet görevlileri, perakendeciler, distribütörler, müşteriler, hastalar ve tüketiciler gibi dış taraflarla rutin iş etkileşimleri için beklentilerimiz hakkındaki ilkeleri ortaya koymaktadır. |
| [Screen 18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=34_C_19)  [34\_C\_19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=34_C_19) | Click the arrow to begin your review.  Review  Take a moment to review some of the key concepts in this section. | İncelemenize başlamak için oka tıklayın.  Gözden Geçirme  Bu bölümdeki temel kavramların bazılarını gözden geçirmek için birkaç dakika ayırın. |
| [Screen 18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=35_C_19)  [35\_C\_19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=35_C_19) | Meals  Abbott may pay for occasional modest meals and refreshments in connection with legitimate educational or business purposes permitted under Abbott policies and procedures. | Yemekler  Abbott, Abbott’un politikaları ve prosedürleri kapsamında izin verilen yasal öğretim veya iş amaçları ile bağlantılı olarak seyrek mütevazi yemekler ve içecekler için ödeme yapabilir. |
| [Screen 18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=36_C_19)  [36\_C\_19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=36_C_19) | Travel  Abbott may provide reasonable travel and accommodations in connection with legitimate educational or business purposes permitted under Abbott policies and procedures. | Seyahat  Abbott, Abbott’un politikaları ve prosedürleri kapsamında izin verilen yasal öğretim veya iş amaçları ile bağlantılı olarak makul seyahat ve konaklama sağlayabilir. |
| [Screen 18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=37_C_19)  [37\_C\_19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=37_C_19) | Entertainment  Standalone entertainment events are not permitted. Abbott may not provide reimbursement or pay for an individual’s personal entertainment or recreation (such as spa treatments, sporting events, or side trips) or other personal expenses, including expenses of family members or other guests. | Eğlence  Tek başına eğlence etkinliklerine izin verilmemektedir. Abbott, aile üyelerinin veya diğer konukların harcamaları dâhil olmak üzere bir bireyin kişisel eğlence veya dinlence harcamaları (spa tedavileri, spor etkinlikleri veya yan geziler gibi) veya diğer kişisel harcamaları için geri ödeme veya ödeme yapamaz. |
| [Screen 18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=38_C_19)  [38\_C\_19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=38_C_19) | iComply  For a full list of requirements relating to meals, travel, and entertainment, visit iComply and use the Policy and Form Library to access the ethics and compliance policies and procedures specific to your country. | iComply  Yemekler, seyahat ve eğlence ile ilgili gerekliliklerin tam listesi için iComply’ı ziyaret edin ve ülkenize özgü etik ve uyum politikalarına ve prosedürlerine erişmek için Politika ve Form Kitaplığını kullanın. |
| [Screen 20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=40_C_21)  [40\_C\_21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=40_C_21) | Our Global Business Standards define our expectations for conducting business the right way around the world.  You are responsible for ensuring activities comply with our Global Business Standards as well as with local laws and regulations. | Global İş Standartlarımız, dünyanın her yerinde doğru şekilde iş yapma beklentilerimizi tanımlamaktadır.  Faaliyetlerin Global İş Standartlarımızın yanı sıra yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını sağlamaktan sorumlusunuz. |
| [Screen 21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=41_C_22)  [41\_C\_22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=41_C_22) | Visit [iComply](https://icomply.abbott.com/) to get started and locate the specific policies and procedures relevant to your country.   * Use the Policy and Form Library to access the documents associated with a country and/or division. * Use Global Passport to access resources including the [HCP Cross-Border Engagement Form](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/Passport/Documents/Cross-Border_Engagement_Form.pdf). | Başlamak ve ülkenizle ilgili özgün politikaları ve prosedürleri bulmak için [iComply](https://icomply.abbott.com/) sayfasını ziyaret edin.   * Bir ülke ve/veya bölüm ile ilişkili belgelere erişmek için Politika ve Form Kitaplığını kullanın.   SMM Sınır Ötesi Görevlendirme Formu dâhil olmak üzere kaynaklara [erişmek için Global Pasaportu](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/Passport/Documents/Cross-Border_Engagement_Form.pdf) kullanın. |
| [Screen 22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=42_C_23)  [42\_C\_23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=42_C_23) | If your local policies or procedures do not address a particular question that you have about a proposed business interaction, do not assume that the interaction is permitted.  Contact OEC if you feel unsure about a particular process or transaction. | Yerel politikalarınız veya prosedürleriniz teklif edilen bir iş etkileşimi ile ilgili belirli bir sorunuzu ele almadığı takdirde bu etkileşime izin verildiği varsayımında bulunmayın.  Belirli bir süreç veya işlem hakkında emin değilseniz OEC ile iletişime geçin. |
| [Screen 23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=43_C_24)  [43\_C\_24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=43_C_24) | Take a moment to confirm your agreement with the statements below.  I will apply the OEC Global Business Standards in my business interactions with respect to meals, travel, and entertainment.  I know that I can locate ethics and compliance policies on [iComply](https://icomply.abbott.com/).  I know what to do to get help and support.  Confirm | Aşağıdaki ifadeleri kabul ettiğinizi onaylamak için bir dakikanızı ayırın.  Yemekler, seyahat ve eğlence ile ilgili iş etkileşimlerimde Etik ve Uyum Ofisi Global İş Standartlarını uygulayacağım.  [iComply](https://icomply.abbott.com/) üzerinde etik ve uyum politikalarını bulabileceğimi biliyorum.  Yardım ve destek almak için ne yapacağımı biliyorum.  Onaylayın |
| [Screen 24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=44_C_25)  [44\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=44_C_25) | The Knowledge Check that follows consists of 5 questions. You must score 80% or higher to successfully complete this course.  WHEN YOU ARE READY, CLICK THE KNOWLEDGE CHECK BUTTON. | Aşağıdaki Bilgi Kontrolü 5 soru içermektedir. Bu kursu başarıyla tamamlamak için %80 veya daha yüksek puan almalısınız.  HAZIR OLDUĞUNUZ ZAMAN BİLGİ KONTROLÜ DÜĞMESİNE TIKLAYIN. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=45_C_26)  [45\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=45_C_26) | [1] At Abbott, we do not inappropriately provide anything of value – including meals, travel, or entertainment – to anyone to get a sale or obtain a business advantage. | [1] Abbott’ta, bir satış veya bir iş avantajı elde etmek için hiç kimseye yemek, seyahat veya eğlence dâhil olmak üzere değerli hiçbir şeyi uygunsuz şekilde sağlamayız. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=46_C_26)  [46\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=46_C_26) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=47_C_26)  [47\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=47_C_26) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 25  Question 1: Feedback  48\_C\_26 | At Abbott, we do not buy business. We adhere to anti-bribery principles that prohibit offering or providing anything that directly or indirectly benefits any person to secure a business advantage. We set limits surrounding meals, travel, and entertainment. | Abbott olarak biz iş satın almayız. Bir iş avantajı elde etmek için herhangi bir kişiye doğrudan veya dolaylı şekilde yarar sağlayan herhangi bir şey teklif etmeyi veya sağlamayı yasaklayan rüşvetle mücadele ilkelerine uyarız. Yemekler, seyahatler ve eğlence ile ilgili sınırlar belirledik. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=49_C_26)  [49\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=49_C_26) | [2] First class airfare is allowed for flights over 4 hours. | [2] 4 saatten uzun uçuşlar için birinci sınıf uçak bileti ücretine izin vardır. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=50_C_26)  [50\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=50_C_26) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=51_C_26)  [51\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=51_C_26) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 25  Question 2: Feedback  52\_C\_26 | Abbott has established the following air travel requirements:   * Flights of four hours or less should be booked in economy class. * Business class is only permitted for a (one-way) flight time of more than four hours. * First class airfare is not allowed.   Refer to your local ethics and compliance policy and procedure to review additional restrictions or requirements. | Abbott aşağıdaki hava seyahati gerekliliklerini oluşturmuştur:   * Dört saat veya daha kısa süreli uçuşlar için ekonomi sınıfında rezervasyon yapılmalıdır. * Business sınıfına yalnızca dört saatten uzun (tek yön) bir uçuş süresi için izin vardır. * Birinci sınıf uçak bileti ücretine izin yoktur.   Ek kısıtlamaları veya gereklilikleri incelemek için yerel etik ve uyum politikanıza ve prosedürünüze bakın. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=53_C_26)  [53\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=53_C_26) | [3] Abbott may pay expenses of a family member of an individual traveling for educational or business purposes. | [3] Abbott, öğretim veya iş amaçları için seyahat eden bir bireyin aile üyesinin harcamalarını ödeyebilir. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=54_C_26)  [54\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=54_C_26) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=55_C_26)  [55\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=55_C_26) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 25  Question 3: Feedback  56\_C\_26 | Abbott may not pay for travel for family members or other guests of the individual traveling for educational or business purposes. | Abbott, eğitim veya iş amaçları için seyahat eden kişinin aile üyelerinin veya başka konuklarının seyahatini finanse edemez. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=57_C_26)  [57\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=57_C_26) | [4] When approving expense reports it is the manager’s responsibility to make sure that expenses are appropriate and follow Abbott’s policies. | [4] Harcama raporlarını onaylarken, harcamaların uygun olduğundan emin olmak ve Abbott politikalarını izlemek yöneticinin sorumluluğudur. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=58_C_26)  [58\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=58_C_26) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=59_C_26)  [59\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=59_C_26) | [2] False  Next | [2] Yanlış  İleri |
| Screen 25  Question 4: Feedback  60\_C\_26 | People managers, DVPs, and Division Controllers have visibility to their employees’ expenses to ensure policies are followed. | Çalışan yöneticileri, Departman Başkan Yardımcıları (DVP’ler) ve Bölüm Denetçileri, politikalara uyulmasını sağlamak için kendi çalışanlarının harcamalarını izlemek üzere görünürlüğe sahiptir. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=61_C_26)  [61\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=61_C_26) | [5] Abbott agrees to fund travel for an HCP to attend an Abbott meeting, in compliance with all Abbott policies. The HCP asks that we arrange for his return travel several days after the end of the Abbott meeting, so he can tour the city. The return flight on the HCP's preferred date is cheaper than the return flight immediately after the Abbott meeting, and the HCP will personally pay all incremental hotel and meal charges. Because Abbott will save money by complying with the HCP's request, it should arrange travel for the later return date. | [5] Abbott, tüm Abbott politikalarına uygun olarak, bir SMM’nin bir Abbott toplantısına katılması için seyahati finanse etmeyi kabul eder. SMM, şehri gezebilmesi için, dönüş seyahatini Abbott toplantısının bitmesinden birkaç gün sonraya düzenlememizi ister. SMM’nin tercih ettiği tarihteki dönüş uçuşu, Abbott toplantısından hemen sonraki dönüş uçuşundan daha ucuzdur ve fazlalık olan tüm otel ve yemek ücretlerini SMM şahsen ödeyecektir. Abbott, SMM’nin talebine uyarak para tasarruf edeceğine göre, seyahati daha geç olan tarih için düzenlemelidir. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=62_C_26)  [62\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=62_C_26) | [1] True | [1] Doğru |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=63_C_26)  [63\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=63_C_26) | [2] False  Submit | [2] Yanlış  Gönder |
| Screen 25  Question 5: Feedback  64\_C\_26 | Standalone entertainment events are not permitted. Abbott may not provide reimbursement or pay for an individual’s personal entertainment or recreation (such as spa treatments, sporting events, side trips) or other personal expenses, including expenses of family members or other guests. | Tek başına eğlence etkinliklerine izin verilmemektedir. Abbott, aile üyelerinin veya diğer konukların harcamaları dâhil olmak üzere bir bireyin kişisel eğlence veya dinlence harcamaları (spa tedavileri, spor etkinlikleri, yan geziler gibi) veya diğer kişisel harcamaları için geri ödeme veya ödeme yapamaz. |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=72_C_200)  [72\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=72_C_200) | Where to Get Help | Nereden Yardım Almalı |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=73_C_200)  [73\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=73_C_200) | Manager OR SUPERVISOR  If you have a question or need guidance about potential concerns involving meals, travel, and entertainment, speak with your manager. | Yönetici VEYA AMİR  Yemekler, seyahat ve eğlence ile ilgili bir sorunuz olursa veya olası endişeler hakkında rehberliğe gerek duyarsanız yöneticinizle konuşun. |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=74_C_200)  [74\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=74_C_200) | WRITTEN STANDARDS  Visit [iComply](https://icomply.abbott.com/Default.aspx) and use the Policy and Form Library to access the ethics and compliance policy and procedure specific to your country for further guidance on these topics.  For our company’s fundamental set of expectations about interactions with others, consult our [Code of Business Conduct](http://www.abbott.com/investors/governance/code-of-business-conduct.html) . | YAZILI STANDARTLAR  Bu konular hakkında daha fazla rehberlik almak için ülkenize özgü etik ve uyum politikasına ve prosedürüne erişmek üzere [iComply](https://icomply.abbott.com/Default.aspx) sayfasını ziyaret edin ve Politika ve Form Kitaplığını kullanın.  Şirketimizin başkalarıyla olan etkileşimlerdeki temel beklentileri için [Davranış Kurallarına](http://www.abbott.com/investors/governance/code-of-business-conduct.html) başvurun. |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=75_C_200)  [75\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=75_C_200) | Office of Ethics and Compliance (OEC)  The OEC is a corporate resource available to address your compliance questions or concerns, including interactions that may occur in connection with meals, travel, and entertainment.   * Visit the [Contact OEC](https://icomply.abbott.com/Apps/ComplianceContacts/) page on the [OEC website](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-Ethics_Compliance) on Abbott World. * Visit [Speak Up](http://speakup.abbott.com/) to voice your concerns about potential violations of our Code of Business Conduct or policies. [Speak Up](http://speakup.abbott.com/) is available globally, 24/7 in multiple languages. * You can also email [investigations@abbott.com](mailto:investigations@abbott.com). | Etik ve Uyum Ofisi (OEC)  Etik ve Uyum Ofisi, yemekler, seyahat ve eğlence ile bağlantılı olarak ortaya çıkabilecek etkileşimler dâhil olmak üzere uyum sorularınızı veya endişelerinizi ele almak için mevcut olan kurumsal bir kaynaktır.   * Abbott World üzerinde [OEC web sitesindeki](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-Ethics_Compliance) [OEC ile İletişim](https://icomply.abbott.com/Apps/ComplianceContacts/) sayfasını ziyaret edin. * Davranış Kurallarımızın veya politikalarımızın potansiyel ihlalleri hakkındaki endişelerinizi dile getirmek için [Speak Up](http://speakup.abbott.com/) sayfasını ziyaret edin. [Speak Up,](http://speakup.abbott.com/) birden fazla dilde global olarak 7/24 mevcuttur.   Ayrıca [investigations@abbott.com](mailto:investigations@abbott.com) adresine e-posta gönderebilirsiniz. |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=76_C_200)  [76\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=76_C_200) | Legal Division  If you have questions about laws and regulations that govern our relationships with customers and business partners, the Legal Division can assist you. Click [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-Abbott-Legal/SitePages/lho.aspx) to access the Legal home page on Abbott World. | Hukuk Bölümü  Müşteriler ve iş ortakları ile ilişkilerimizi düzenleyen yasalar ve düzenlemeler hakkında sorularınız varsa Hukuk Bölümü size yardımcı olabilir. Abbott World üzerindeki Hukuk ana sayfasına erişmek için [buraya](https://abbott.sharepoint.com/sites/AW-Abbott-Legal/SitePages/lho.aspx) tıklayın. |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=77_C_200)  [77\_C\_200](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottMeals/courses/EN-US/course/index.html?showScreen=77_C_200) | Course Resources  Transcript  Click [here](file:///C:/dev/AbbottMeals/courses/EN-US/translation/reference/Transcript.pdf) for a full transcript of the course | Kurs Kaynakları  Transkript  Kursun tam bir transkripti için [buraya](file:///C:/dev/AbbottMeals/courses/EN-US/translation/reference/Transcript.pdf) tıklayın |
| 78\_toc\_1 | Welcome | Açılış |
| 79\_toc\_2 | Global Business Standards: Meals, Travel, and Entertainment | Global İş Standartları: Yemekler, Seyahat ve Eğlence |
| 80\_toc\_3 | Our Philosophy | Felsefemiz |
| 81\_toc\_4 | Objectives | Amaçlar |
| 82\_toc\_5 | Table of Contents | İçindekiler |
| 83\_toc\_6 | Introduction | Giriş |
| 84\_toc\_7 | Overview | Genel Bakış |
| 85\_toc\_8 | Topics Covered in this Course | Bu Kursta Ele Alınan Konular |
| 86\_toc\_9 | Table of Contents | İçindekiler |
| 87\_toc\_10 | Meals, Travel, and Entertainment | Yemekler, Seyahat ve Eğlence |
| 88\_toc\_11 | Meals | Yemekler |
| 89\_toc\_12 | Quick Check | Hızlı Kontrol |
| 90\_toc\_13 | Travel | Seyahat |
| 91\_toc\_14 | Quick Check | Hızlı Kontrol |
| 92\_toc\_15 | Review | Gözden Geçirme |
| 93\_toc\_16 | Table of Contents | İçindekiler |
| 94\_toc\_17 | The Impact on Our Business and Our Responsibilities | İşimizin ve Sorumluluklarımızın Üzerindeki Etki |
| 95\_toc\_18 | Your Responsibilities | Sorumluluklarınız |
| 96\_toc\_19 | Your Commitment | Taahhüdünüz |
| 97\_toc\_20 | Knowledge Check | Bilgi Kontrolü |
| 98\_toc\_21 | Introduction | Giriş |
| 99\_toc\_22 | Assessment | Değerlendirme |
| 100\_toc\_23 | Feedback | Geri Bildirim |
| 101\_toc\_24 | Survey | Anket |
| 102\_string\_1 | The Course cannot contact the LMS. Click 'OK' to continue and review the course. Note, Course Certification may not be available. Click 'Cancel' to exit | Kurs, LMS ile iletişim kuramıyor. Devam etmek ve kursu incelemek için ‘TAMAM’ düğmesine tıklayın. Not, Kurs Sertifikasyonu mevcut olmayabilir. Çıkış için ‘İptal’ düğmesine tıklayın |
| 103\_string\_2 | All questions remain unanswered | Tüm sorular yanıtlanmamış durumdadır |
| 104\_string\_3 | Questions | Sorular |
| 105\_string\_4 | Question | Soru |
| 106\_string\_5 | not answered | yanıtlanmadı |
| 107\_string\_6 | That's correct! | Bu doğru! |
| 108\_string\_7 | That's not correct! | Bu doğru değil! |
| 109\_string\_8 | Feedback: | Geri Bildirim: |
| 110\_string\_9 | Global Business Standards: Meals, Travel, and Entertainment | Global İş Standartları: Yemekler, Seyahat ve Eğlence |
| 111\_string\_10 | Knowledge Check | Bilgi Kontrolü |
| 112\_string\_11 | Submit | Gönder |
| 113\_string\_12 | Retake | Yeniden Cevapla |
| 114\_string\_13 | Course Description: This course was designed to help you apply our Office of Ethics and Compliance (OEC) Global Business Standards in common business interactions related to Meals, Travel, and Entertainment. This course will take approximately 15-20 minutes to complete. | Kurs Tanımı: Bu kurs, Etik ve Uyum Ofisi (OEC) Global İş Standartlarımızı Yemekler, Seyahat ve Eğlence ile ilgili yaygın iş etkileşimlerine uygulamanıza yardımcı olmak için tasarlanmıştır. Kursun tamamlanması yaklaşık 15-20 dakika sürecektir. |
| 115\_string\_14 | Menu | Menü |
| 116\_string\_15 | Resources | Kaynaklar |
| 117\_string\_16 | Reference Material | Başvuru Materyali |
| 118\_string\_17 | Audio | Ses |
| 119\_string\_18 | Exit | Çıkış |
| 120\_string\_19 | Close | Kapat |
| 121\_string\_20 | Comment... | Yorum... |